



*Sainte-Brigitte-de-Laval*

VOLUME 29, NUMÉRO 4, MAI 2011

*Aigle doré  
par Allen Dawson*



*Céline Jobin p. 3 - 4  
Allen Dawson, sculpteur p. 9 - 10 - 11  
Vente de fleurs p. 25*

**Proxim**  
Caroline Foisy  
Jean-François Coulombe  
SERVICE DE LIVRAISON  
**418 825-4646**  
415, ave. Ste-Brigitte  
Ste-Brigitte-de-Laval  
[www.groupeproxim.ca](http://www.groupeproxim.ca)

**L'Accommodation  
chez Pat**  
BIÈRES, VINS, VIDÉOS  
Loto-Québec  
**418 825-2009**  
407, ave Ste-Brigitte  
Ton café le matin...?

restaurant  
**le Lavallois**  
**418 825-2969**  
Spécial à 17,85\$ + tx  
Pizza 12 pouces garnie  
4 cannettes de Pepsi  
et un frite



**Vallier Ouellet inc.**

**XCAVATION**

Entrepreneur général

Résidentiel ♦ Commercial ♦ Industriel

Sable, pierre, gravier, égouts, aqueduc,  
fondations, drainage, fosse septique,  
déneigement

Location de machinerie lourde

43, rue des Monardes, Sainte-Brigitte-de-Laval  
Courriel: [v.ouellet@ccapcable.com](mailto:v.ouellet@ccapcable.com) RBQ 2170-2550-33

**À votre service depuis 1984 ! 418 825-3146 • 418 825-3603**

**VITROPLUS**  
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTOS  
VITRO PLUS BEAUPORT  
Daniel Faucher  
Tél.: 418 667-5251 Fax: 418 663-7953  
240, Seigneuriale, Beauport (Québec) G1C 3P5



*Richard Denis, D.D.*

2364, boul. Louis XIV  
Québec, Québec

*Une prothèse à la mesure  
de votre bouche et à la mesure  
de votre budget !*

Prenez rendez-vous pour  
une estimation *gratuite.*

418-667-9434

*50\$ de rabais*

sur toute nouvelle prothèse dentaire

*75\$ de rabais*

sur 2 nouvelles prothèses dentaires

BIEN-ÊTRE SOCIAL ACCEPTÉ  
SERVICE À DOMICILE  
TRANSPORT GRATUIT POUR LES AÎNÉS  
FINANCEMENT POSSIBLE

418-667-9434

## COLLABORATEURS

Culture,  
Communications et  
Condition féminine

Québec



Sainte-Brigitte-de-Laval  
À votre service... pour la qualité de vie

CCAP

AMECQ  
ASSOCIATION DES MÉDIAS ÉCRITS  
COMMUNAUTAIRES DU QUÉBEC

Le journal Le Lavalois reçoit l'appui du ministère de la Culture,  
des Communications et de la Condition féminine

## Sommaire

Entrevue.....	3-4
Grande visite .....	5
Nouvel échevin.....	7
Allen Dawson.....	9-10-11
Nouvelle ébénisterie .....	13
Agente de prévention.....	15-16
Radio-Web.....	17
Âge d'Or.....	19
Opération véhicule modifié.....	21
Pastorale.....	22
Transport collectif.....	23
Vente de fleurs.....	25
Petites douceurs.....	25
Maison de jeunes.....	26-27
C'est ça la vie.....	27
Ici et maintenant.....	29-34
Mère Teresa.....	30
Transport adapté.....	30
Branchés sur un même coeur.....	31
Fermières.....	32
Le droit d'être vieux.....	33
Chorale.....	33
Sentiers pédestres.....	34
Candidat défait.....	35
Matinées mères-enfants.....	37
Club de soccer.....	37
Horticulture.....	38
Petites annonces.....	39

## LE LAVALOIS

Publication officielle à l'intention de la  
population de Sainte-Brigitte-de-Laval.

Le Lavalois  
C. P. 1020

Sainte-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0  
Tél. : 418-907-7172

Courriel : lelavalois@ccapcable.com  
Web : www.lelavalois.com

## L'équipe du Lavalois

### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Lucille Thomassin, présidente	948-2610
Jocelyne Clavet, v.-présidente	825-2648
Claude Gravel, secrét.-trésorier	948-5491
Louise Côté, assist.-trésorière	948-8947
Aline Fortier, directrice	825-1182
Diane Clavet, directrice	825-2502
Richard Amyot, directeur	825-2237
J.-Frs Gerardin, directeur	948-8947
Gilbert Ainsley, directeur	825-1700

### COLLABORATEURS

Marie-Andrée Renaud, montage  
Guillaume Bédard, caricaturiste

## Calendrier du Lavalois

2011

Tombée	Sortie
23 mars	05 avril
27 avril	10 mai
01 juin	14 juin
27 juillet	09 août
31 août	13 septembre
05 octobre	18 octobre
09 novembre	22 novembre
07 décembre	20 décembre

# 1 800 663-3773

## Un numéro important pour un automobiliste de Ste-Brigitte et la région

**BILODEAU Chevrolet n'est jamais plus  
loin que votre téléphone**

**Pour la vente:**

Vincent Lessard vous garantit  
le meilleur prix sinon  
il paie votre déplacement

**Pour le service :**

Daniel Bégin attend votre appel  
1 800 663-3773  
On va chercher et on ramène  
votre véhicule.

**Vente et service ouvert jusqu'à 21 h du lundi au vendredi.**

GM

Canada



**Vincent Lessard**

**Président - Directeur général**

9841, boul. Ste-Anne, Ste-Anne -de-Beaupré (Qué) G0A 3C0  
Tél : (418) 827-3773 - 1 - 800-663-3773- Téléc.; (418) 827-8722

cecilbilodeau@gmcanada.com www.cecilbilodeau.gmcanada.com

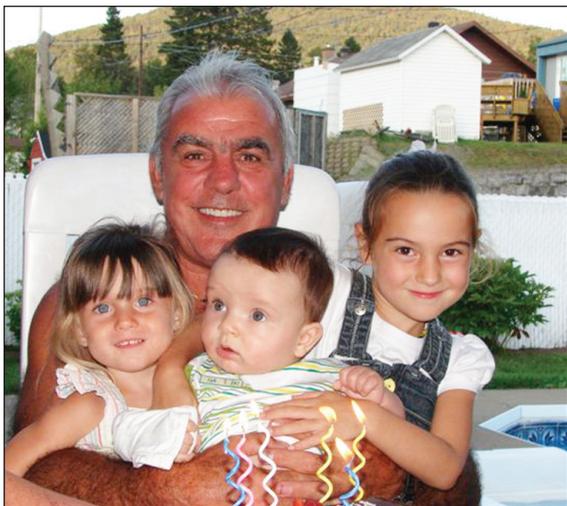
## Rencontre avec un conseiller

par Jean-François Gerardin

En février 1953, Magella Desmeules, épouse de Robert Jobin mettait au monde la 8<sup>e</sup> de ses 11 enfants. Céline avait déjà 4 soeurs et 3 frères. Après elle, trois autres garçons allaient compléter cette grande famille et la lier dans un monde de solidarité. Avec cette grande famille, Céline goûte très vite au partage et au plaisir de vivre avec les autres.

Robert Jobin est employé à la CTCUQ pendant 40 ans; il a même conduit des petits tramways. Magella Desmeules, pour sa part, est employée à plein temps à la maison, on s'en doute bien...

Son père est un excellent joueur d'accordéon canadien et sa mère douée d'une très belle voix compose facilement des paroles sur des airs connus en plus d'être une bonne oratrice.



Pierre Fortier, un grand-papa heureux, avec Rosalie, Maxim et Laurie - photos: Céline Jobin

### Adolescence et études

Pendant quelque treize années, elle demeure à Ste-Monique-Les-Saules. Elle y fréquentera la polyvalente Neufchatel tout au long de ses cinq années de secondaire. À Ville Les-Saules, elle fait partie de la chorale de l'église. Elle joue

## Céline Jobin secteur 4

de la trompette pendant 4 ans au sein des Éclairs de Québec. À sa 5<sup>e</sup> année, elle deviendra le tambour major de ce groupe qui existe encore aujourd'hui. Membre du club 4H à Ville Les-Saules, elle sera même nommée Miss 4H. Sportive, elle pratique le ballon -balai à l'extérieur.

Au niveau collégial, elle entreprend des études en comptabilité. Puis, elle les poursuit à l'université Laval, à temps partiel, en option finances.

### «Présente-moi tes gars de Laval»

Un jour, elle demande à une copine: «Présente-moi tes gars de Laval». Un rendez-vous est pris, un *blind date*, et l'aventure commence et n'est toujours pas terminée... En 1973, Pierre Fortier et Céline Jobin s'installent à Ste-Brigitte-de-Laval, rue du Collège où ils demeurèrent toujours.

Pur Lavallois de la grande famille des Fortier, Pierre a vu le jour en 1951 à Ste-Brigitte. C'est un mari et un homme dédié, généreux, attentionné et travaillant. En pré-retraite, Pierre est à la fine pointe des technologies Internet. On peut dire qu'il est «branché».

### Sa famille

Céline et Pierre ont 2 garçons. L'aîné, Sylvain (36 ans) a suivi les traces de son père car il est affecté à Hydro-Québec en téléphonie. Avec sa compagne, Émilie Castonguay, ils ont eu deux filles, Laurie (6 ans) et Rosalie (3 ans). Pour sa part, Pierre-Luc, 32 ans, est magasinier à Plomberie Laroche et, avec Chantale Massicotte, ils dorlotent leur premier fils, Maxim (1 an). La relève est assurée.



### Vie sociale

Céline est responsable du club Plein air de Beauport (environ 135 personnes). Huit mardis par année, elle dirige ses adeptes au camp Mercier, à Duchesnay ou au Mont Ste-Anne où chacun peut pratiquer le sport de son choix, raquette ou ski de fond. Elle joue aux petites quilles. Elle aime ce qui bouge, le disco, le country, Phil Collins, Rod Stewart, la danse, etc.

Elle fait partie de la chorale l'Écho des montagnes, de Ste-Brigitte et occupe ses moments de tranquillité à la lecture; Denis Monette et Nora Roberts ont sa préférence.

### Céline et la politique municipale

Dès sa pré-retraite, en 2006, Céline Jobin savait que l'engagement municipal lui tenait à coeur. Ce n'était qu'une question de temps. Et, peu importe la personne qui se présenterait dans la circonscription 4, elle se portait candidate avec assurance.

On peut comprendre la pertinence de cette assurance si on considère que pendant ses 32 années à la municipalité, madame Jobin a assumé le travail comptable à titre de technicienne, et qu'elle a acquis une expérience précieuse comme adjointe au secrétaire-trésorier. Six maires et cinq directeurs généraux se sont donc succédé pendant qu'elle était en place.

Avant de quitter en 2006, elle était l'adjointe de monsieur Gaétan Bussières pour ce qui touche le poste de secrétaire-trésorier assumé par ce dernier.

### Première année au Conseil

Céline se déclare très satisfaite de sa première année au Conseil et s'estime parfaitement à l'aise lors des assemblées en plénier. Comme d'autres l'ont déjà signifié, il faut prendre sa place. Elle considère qu'elle dispose de l'espace voulu pour manoeuvrer, exprimer ses opinions. Elle ajoute, du même souffle, qu'elle n'a jamais été et ne sera jamais une *béni oui oui*.

Elle me dit qu'elle travaille au sein d'une équipe où le maire se révèle à l'écoute de ses conseillers et recourt régulièrement à la consultation.

### Forces, affinités, intérêts

En ce sens, elle estime que ses qualités et ses aptitudes sont reconnues et utilisées comme elle le souhaite. Elle est sollicitée lors de l'élaboration du budget. Tout récemment, elle a accepté de faire partie d'un nouveau comité consultatif dédié à améliorer la communication offerte aux citoyens pour clarifier et étoffer ce que les élus projettent et réalisent.

### Le code municipal

Ce code a ses règles, ses protocoles et les procès-verbaux sont choses courantes pour Céline: «*J'ai eu plus souvent en mains le code municipal que le livre de recettes de Jehanne Benoit*» me dit-elle, amusée.

### Pré-retraite et conseillère

Depuis 2006, Céline travaille 3 jours / semaine pour une firme comptable à titre de technicienne en comptabilité. Cet emploi partiel lui permet de dégager du temps pour répondre aux besoins exprimés par ses commettants. Quand une demande lui parvient, elle n'a de cesse

que ça bouge: «*Rien ne reste en plan, je suis le dossier*».

### Engagement dans la collectivité

Madame Jobin siège au CA du *Merle bleu*, est bénévole au Comité de vente de fleurs et est vice-présidente du club de ski de fond Plein air de Beauport. Depuis 5 ans, Céline s'occupe d'une ligue de quilles à laquelle elle continue d'adhérer pour le plaisir et la rencontre.

### Mairesse un jour?

Non! Pour le moment, celle qui est pro-maire pour une certaine période, nous assure que son désir consiste simplement à réaliser son terme. Après, elle verra. La tâche d'un maire astreint celui qui la choisit à assumer de lourdes responsabilités et à sacrifier du temps pour être disponible là où sa tâche le requiert. Maire ou mairesse, «*ce n'est pas seulement un titre...*».

### Vision pour Sainte-Brigitte

Devant l'essor important de notre localité, il faut se préoccuper d'assurer la pérennité des services aux citoyens et de les bonifier. Il faut laisser en héritage aux jeunes d'aujourd'hui et de demain des structures et des services communautaires qui les garderont chez nous.

La population qui grandit ne peut que mener rapidement à l'érection d'une nouvelle école et d'un nouveau C.P.E. Un centre alimentaire additionnel ne serait pas de trop dans les circonstances. Une SAQ, pourquoi pas? Et il y a certainement de l'avenir dans le domaine de la restauration également.

Il faut, à coup sûr, davantage de services commerciaux afin de créer des emplois et de soulager la charge financière assumée par la population. Céline recommande des développements résidentiels raisonnables et judicieux sans malmener nos montagnes et sans détériorer le paysage dans une perspective de développement durable.

Quant à l'éventualité d'un bâtiment polyvalent, vaste, moderne et bien situé pour servir adéquatement les besoins croissants de la population en pleine expansion, Céline me laisse entendre qu'elle est tenue à la discrétion mais que des annonces sont à venir...

### Le plus difficile pour elle?

Assumer son choix de conseillère. Malgré toute la bonne volonté, on n'échappe pas aux critiques, aux reproches, ou aux commentaires pas toujours fondés. Mais la médaille présente deux faces et l'autre offre le plaisir de travailler pour servir du mieux qu'on peut tous ceux qui nous accordent leur confiance.

### Candidature de 2009

En relisant son feuillet de candidature aux élections de 2009, je retrouve les traits qui la caractérisent soit, la collégialité, le dynamisme, l'intégrité, la générosité dans l'engagement, le souci des siens et l'intérêt pour ses concitoyens.

### Bilan après un an

Au regard des objectifs dont madame Jobin se réclamait en 2009 sur son dépliant de campagne, 4 ou 5 lui apparaissent atteints complètement ou en partie. Restent des défis aux plans de la dette au regard de notre capacité de payer et du développement de notre municipalité pour que celle-ci gagne en attrait et en excellence. Elle rêve à un aménagement d'une section de la Montmorency (observatoires et sentiers pédestres)...

Merci Céline pour ton accueil et cette longue entrevue que tu nous as chaleureusement accordée.

Continue ton travail, parfois difficile, pour mener à terme les projets qui serviront au mieux les citoyens de ton secteur. Bonne route!

# De la grande visite à notre nouveau local

Samedi le 30 avril dernier, lors de la tenue du 30 ième congrès de l'Association des Médias Écrits Communautaires du Québec (AMECQ) qui se tenait au Lac Beauport, des représentants de plusieurs journaux de la province sont venus nous visiter (l'Écho de Cantley,

Il va sans dire que nous les avons reçus avec humilité, mais non sans une pointe de fierté car notre journal de 28 ans fait partie de cette association depuis les tous débuts. Votre journal se fait un devoir d'assister à ces congrès qui offre des ateliers de formation tous plus important les uns que les autres, et ce, année après années.

La formation est l'un des points primordiaux qui permet aux journaux de se maintenir à la fine pointe de ce qui se fait à travers le Québec dans le domaine de la presse communau-

taire. Pouvoir informer les gens de ce qui se passe dans leur communauté, c'est notre MISSION.

Un journal communautaire est le lien entre les gens, la voie de communication de l'économie locale qui offre à chacun des commerçants la possibilité de joindre ses clients, aux associations de communiquer avec ses membres, aux élus municipaux d'informer les contribuables du cheminement de leur municipalité et enfin à chaque citoyen de se faire entendre de ses voisins.

Les membres du journal Le Lavallois sont fiers et sont heureux de faire connaître NOTRE MUNICIPALITÉ à tous les journaux communautaires du Québec.

## L'Équipe du journal



Plusieurs journaux étaient présents : L'Écho de Cantley, Le reflet de Lingwick, Le Trident de Wotton. L'Alliance de Présac, Le Haut St-François et le St-Armand

**Lunetterie Beauport**  
LABORATOIRE SUR PLACE

Examen visuel complet par des optométristes

**FORFAIT 2 PAIRES**

[www.lunetteriebeauport.com](http://www.lunetteriebeauport.com)  
550, Combronne (Aut. de la Capitale, sortie Seguela)  
Voisin de Metro et Novillus

**418 666-2022**



Marc Côté  
Opticien, propriétaire  
Résident de Ste-Brigitte

Lisez votre journal  
avant les autres sur  
[www.lelavallois.com](http://www.lelavallois.com)

Sébastien Vallée

Résidentiel  
Commercial

7 rue des Galets,  
Ste-Brigitte-de-Laval  
Bur: (418) 825-0071  
Cell: (418) 928-8325  
maconneriemvr@live.ca  
RBQ: 5620-7152-01



Vitrail en tournesol  
avec cadre  
en palissandre

*Ébénisterie  
Louise Frongillo*

418 948-6820

Ébénisterie artisanale  
Meubles sur mesure personnalisés  
Restauration - Décapage - Coffret - Vitrail

[louisefrongillo@ccapcable.com](mailto:louisefrongillo@ccapcable.com)

445, ave Ste-Brigitte, Ste-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0



coffre à jouets en pin  
avec gravures de  
fleurs & feuilles

  
**dermédén**  
solution laser

*Épilation au laser  
et photorajeunissement*



Vous voulez avoir une peau jeune et en santé?  
Dermédén est votre spécialiste!

Nous utilisons les meilleures technologies  
disponibles afin de maximiser les résultats :

- | Épilation au laser ou à la lumière pulsée (IPL)
- | Photorajeunissement (IPL)  
(ridules, pores dilatées et éclaircissement du teint)
- | Raffermissment cutané  
(perte d'élasticité, de collagène et de tonus)
- | Lésions vasculaires faciales (couperose)
- | Taches pigmentaires
- | Blanchiment de dents



**Promotion  
en vigueur  
Informez-vous**

  
**dermédén**  
location laser

salon  
**Jo Lem**



Esthétique  
Électrolyse  
Pédicure (soin des pieds)  
Cellulite

---

# Nouveau

## Épilation laser

**Promo ! Informez vous !**  
Technicienne sur place offrant divers services

## Perte de poids

Suivi personnalisé avec les produits  
**Ideal Protein**

---

## Nouvelles heures d'ouverture

Mardi, mercredi et jeudi : 9h à 20 h  
Vendredi : 9h à 17 h  
Samedi : sur demande 9h à 12 h

---

Venez nous rencontrer  
au 4 rue de la Fabrique

# 418 825-1072

Johanne Lemay



## M. Jean Giroux élu dans le district no. 2 .

Plusieurs d'entre vous se sont déplacés malgré la mauvaise température pour décider qui les représenterait jusqu'en novembre 2013.

*Je leur dis bravo !*

- D'abord, je veux remercier ceux et celles qui m'ont accordé leur appui, leur confiance, qui ont cru en moi et en la différence.
- Merci à tous les résidants qui nous ont si bien accueillis chez eux pour nous confier leurs attentes, leurs besoins, leurs inquiétudes. Je les ferai suivre avec moi au conseil municipal.
- Merci à toutes les personnes qui, dans l'ombre, ont contribué à notre victoire (ils se reconnaîtront).
- Merci à mon équipe, ma famille et mes amis qui m'ont soutenu et encouragé dans cette aventure.
- Merci à messieurs Richard Amyot et Raphaël Brassard pour cette belle campagne et bonne chance à vous deux dans vos projets futurs.
- Un merci spécial à monsieur Antonio Fortier (bâtitteur de Sainte-Brigitte-de-Laval) et à sa conjointe pour leur encouragement et leur appui.
- À vous toutes et tous, résidants de Sainte-Brigitte-de-Laval, district no 2, je veux vous dire que je ferai de mon mieux pour bien vous représenter.
- Je ferai valoir les attentes et les inquiétudes que vous nous avez confiées lors de nos rencontres.
- Je défendrai avec les pouvoirs qui me seront dévolus vos idées et veillerai à l'essor de notre district pour le mieux-être de tous. C'est pour cela que vous m'avez choisi. Message compris!
- En terminant, continuez à m'accorder votre confiance, faites preuve de patience et je vous offre rigueur, transparence, vigilance, ténacité et intégrité.

Jean Giroux, votre conseiller municipal

Téléphone : 418-606-8060  
Courriel : [jgiroux@sbd1.net](mailto:jgiroux@sbd1.net)

ACCOMMODATION DU  
**DOMAINE BEAULIEU**



**BOUCHERIE  
BEAUFRESNE**

### DÉPANNEUR

Épicerie \* Essence \* Propane \*  
Photocopie \* Télécopie \* Bière et vin  
Loterie \* Glace \* Timbres-poste \* Boîte postale

### GUICHET DESJARDINS

 **Desjardins**  
Caisse de Beauport

### BOUCHERIE

Tourtière du Lac St-Jean \* Pizza  
Tartes \* Pâtés saumon ou viande \* Sous-marin  
Saucisses maison \* Salades variées \* Buffet froid



**418 667-2540**  
1779, boulevard Raymond, Beauport (début de Ste-Brigitte-de-Laval)





**RECYC-FRIGO**  
ENVIRONNEMENT

VOTRE VIEUX FRIGO POURRAIT CONSOMMER JUSQU'À

**4,8 fois plus d'énergie**  
qu'un nouvel appareil homologué ENERGY STAR !

Appelez RECYC-FRIGO. Votre appareil sera recyclé à 95 %  
et vous recevrez **30 \$** par la poste !

Pour un ramassage **gratuit** :

**[www.recyc-frigo.com](http://www.recyc-frigo.com) ou 1 888 525-0930**

Assurez-vous d'avoir votre facture d'électricité en main.

\* L'appareil doit avoir plus de 10 ans, un volume intérieur entre 10 pi<sup>3</sup> et 25 pi<sup>3</sup>, être fonctionnel et branché. Une limite de trois appareils par foyer s'applique. Les appareils commerciaux ne sont pas admissibles. Certaines conditions peuvent s'appliquer.

 **Hydro  
Québec**

# Allen Dawson: en relief et en ronde bosse

par Jean-François Gerardin

Allen Dawson est né le 3 janvier 1953 à Québec. Son père, Melville Dawson, vétéran de la guerre 1939-1945, travaillant pour Hydro-Québec est maintenant âgé de 89 ans. Du mariage de Marguerite Poliquin et de Melville Dawson sont nés 5 rejetons: 3 garçons et 2 filles. Allen est le 2<sup>e</sup> de la famille. Il fait partie de la 5<sup>e</sup> génération des Dawson qui se sont établis vers 1831 à Laval (Ste-Brigitte-de-Laval en 1863).

Depuis 3 ans déjà, monsieur Dawson goûte maintenant aux avantages de la retraite. Le matin, café, lecture du journal, sudoku et très peu de télévision, hormis les nouvelles du matin et du soir. Par la suite, il s'occupe à différentes activités et surtout à sa nouvelle passion: la sculpture.

## Rappel historique

Pour les nouveaux Lavallois, il faut préciser que Allen Dawson est un descendant de la grande famille des Dawson, fondateurs irlandais de notre municipalité. En effet, il fut un temps où les Irlandais formaient 100% de la population lavalloise (vers 1834); elle diminue à 50 % autour de 1871 pour atteindre 1% en 1941. Jusqu'en 1916, les maires et les secrétaires-trésoriers sont pratiquement tous Irlandais.

**Laval** comptait même une école anglaise (vers 1853) qui a dû être fermée, faute d'argent, en 1859. Les premiers professeurs se devaient donc d'être bilingues. En 1913, Patrick-John Dawson donne un terrain qui doit servir à une école anglaise à Moulin-Vallières. Certaines rues de la municipalité portaient alors un nom anglais.

On retrouve le nom de DAWSON dans les toutes premières inscriptions des archives de l'église: les baptêmes de Peter Dawson en 1833 et de Catherine Dawson en 1834; les mariages de Ma-

rie Dawson, de John Dawson et celui de Julia Dawson en 1834. Ils deviennent si nombreux à **Laval** qu'une partie de la paroisse, du Moulin-Vallières à l'île Enchanteresse, est surnommée **Dawsonstown**. On y rencontrait même 4 William Dawson surnommés: Black Billy, Billy the Bear, Big Billy et Billy.

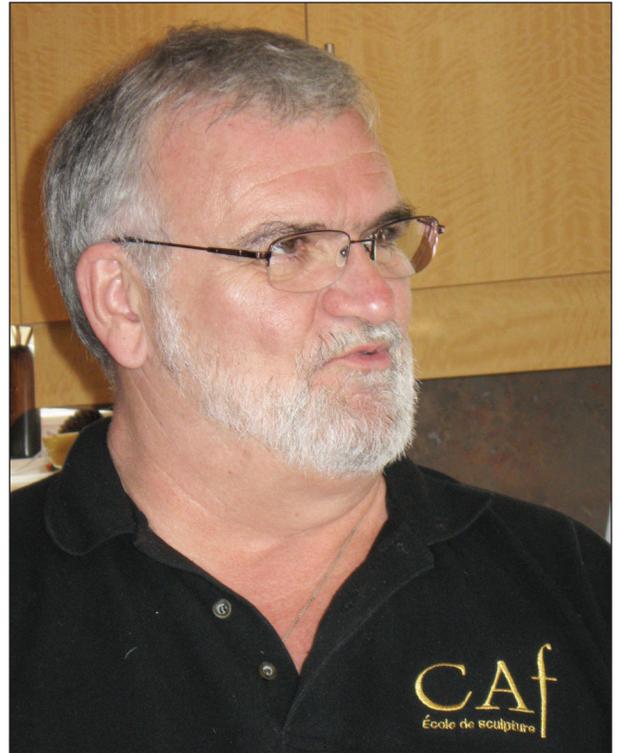
## Jeunesse

Jeune, Allen passait, avec un grand bonheur, tous ses étés à Ste-Brigitte où grands-parents et parents avaient des chalets. De la St-Jean-Baptiste à la rentrée scolaire, il jouait au softball avec Claude Côté et d'autres amis et participait à plusieurs activités qu'il appréciait: faire les foins, les fouler, les rentrer, les refouler, ferrer les chevaux, baratter le beurre, utiliser les pompes à eau. Il aimait être en contact avec des gens qui vivaient avec des animaux. Bien sûr, courir les champs, les bois, la rivière, faire des cabanes en forêt lui paraissaient fantastiques.

On peut deviner que le jeune Dawson n'aimait pas vraiment l'école... Donc, après des études secondaires, Allen s'engage chez Postes Canada (à l'époque, on avait l'embarras du choix) où il travaille pendant 35 ans comme postier et formateur pour la conduite de chariots élévateurs (lifts) à Québec et en région.

## Soirées spéciales au resto *Le Lavallois*

Du restaurant *Le Lavallois*, situé alors dans la *Salle Boily*, il garde des souvenirs «percutants». Lorsque Paul-Henri Fortier en était le propriétaire, des com-

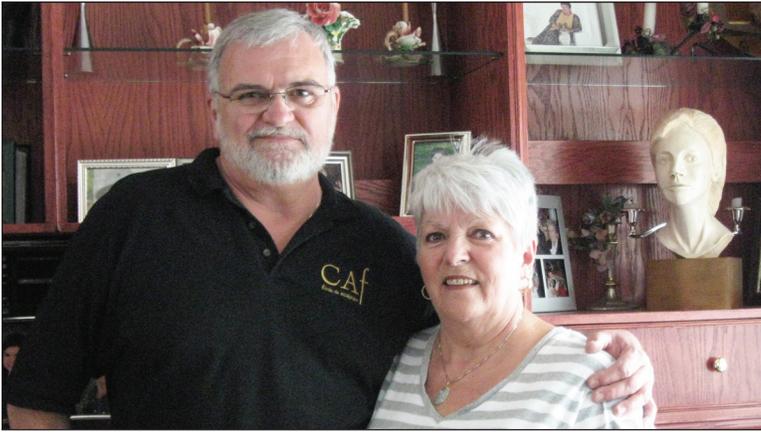


bats de boxe mémorables s'y tenaient sur la piste de danse. Un jour pourtant, il fallut mettre fin à ce genre de sport devenu un peu violent.

## L'amour

Lors d'une sortie entre amis, il rencontre dans une brasserie une jeune fille, Françoise Grenier. Il la revoit de plus en plus souvent et finalement l'épouse en 1977. Deux années plus tard, une fille naît de leur union, Cindy. Ce sera leur seule enfant. Aujourd'hui, grâce à Cindy et à son compagnon de vie, Ghislain, Françoise et Allen connaissent les joies d'être grands-parents de deux merveilleux petits-enfants: Maude, 8 ans, et Jérôme, 6 ans.

Peu après leur mariage, Françoise et Allen décident de venir s'installer à Ste-Brigitte-de-Laval. Allen n'a pas oublié l'endroit qu'il adorait pendant son enfance et son adolescence. En 1980, Allen construit une grande maison pour sa famille.



Allen et ses belles: Françoise et... «La belle»

## Toujours actif

C'est avec le concours de la famille qu'il a construit la maison qu'ils habitent présentement. Il parle particulièrement de son beau-frère Paulo qui lui a enseigné tout ce qu'il connaît dans le domaine. Doué d'une observation remarquable, Allen imite rapidement et assimile facilement. Il est du genre autodidacte. Comme Paulo est super habile et certainement bon pédagogue, Allen peut agir seul dès lors qu'il a participé à une tâche avec lui.

Ayant pris goût à la menuiserie, Allen installe donc un grand atelier très bien équipé dans sa demeure. Comme il ne peut demeurer inactif, il met à profit ce nouveau passe-temps.

Ayant eu l'occasion de fabriquer quelques meubles utilitaires pour une école, il se retrouve très vite avec un carnet de commandes bien rempli pour plusieurs écoles. Il fait tout: conception, dessin, achat, livraison avec la collaboration de son épouse Françoise. Apprécié pour ses réalisations, il fera ce boulot pendant 15 à 20 ans tout en conservant toujours son emploi à Postes Canada.

## Causes sociales

Allen Dawson est un homme actif, productif et a épousé quelques causes sociales afin d'apporter son concours à ceux qui en ont besoin.

L'accueil que j'ai reçu de ce grand gaillard lors de notre rencontre témoigne de son charisme, de sa gentillesse, de son ouverture, de sa simplicité et de sa facilité de parole.

Il me dira, parlant de sa sculpture, qu'il tient à redonner aux autres ce qu'il a reçu. Membre du Club Optimiste pendant 5 ou 6 ans, il s'est impliqué, de concert avec Claude Côté, dans le dossier «*Disons non à la drogue*».

Lorsque monsieur Gabriel Lalonde était maire de Ste-Brigitte, il s'est occupé avec ce dernier et son épouse (Francine Vernac-Lalonde) d'aménagement au plan de la MRC. À l'époque, les autres municipalités de l'*Arrière-Pays* étaient également autour de cette table de consultation où on demandait aux gens concernés ce qu'ils voulaient en terme de développement durable. La population d'alors recherchait la tranquillité et voulait une ville-dortoir.

## Nouvelle passion: la sculpture

À l'automne 2005, il tâte le terrain à la CAF (La coopérative artistique du Fargy) et rencontre le dirigeant, le maître sculpteur Gilles Grenier. À cette époque, il existe à la CAF deux orientations: l'ébénisterie et la sculpture. Les cours sont offerts au Fargy. Au départ, 35 à 40 personnes font partie de sa clientèle en sculpture. Aujourd'hui, il est question d'environ 110 élèves qui occupent le couvent situé près de l'église de la Nativité.

Allen a la piqûre et depuis 6 ans, poursuit ses cours auprès de monsieur Grenier mais aussi dans son atelier personnel. À l'occasion, il apporte même son concours pour épauler le travail du pro-

fesseur car ce dernier est très sollicité. Il est certain que si tout le monde peut pianoter, tout le monde peut sculpter. Bien sûr! Mais on comprend bien que tous les appelés ne sont pas élus au panthéon de la sculpture...

Il faut de bons outils, des ciseaux parfaitement aiguisés, des gouges sans défaut. Il faut, lorsqu'on travaille sur du bois, porter son choix sur des essences qui sont saines et sèches. On parle, entre autres, de tilleul, de pin blanc, de noyer et de cerisier. Mais selon Allen, la plus utilisée demeure le tilleul, ce bel arbre ornemental qui offre ses fleurs séchées pour la tisane.

Il faut, rapidement, quitter les sentiers battus pour trouver ses propres créneaux d'expression. À cet égard, Allen me dit son goût pour laisser libre cours à son inspiration. Il n'est pas à la recherche d'un créneau particulier et souscrit au credo suivant: «*Je fais ce que j'aime*». Allen se fie donc à sa créativité et à la nouveauté.



Une botte qui n'attend qu'un pied

## Timbres inspirants

Un artiste du Dakota a gagné le concours du timbre animalier du millénaire aux États-Unis. En effet, Adams Grims a vu son oeuvre primée par un timbre qui présente un canard, ailes ouvertes, s'ébrouant dans l'eau.

Séduit par l'oiseau, Allen a obtenu la permission de l'artiste américain pour sculpter cet oiseau en relief avec beaucoup de réalisme.

Le même peintre américain l'a autorisé à sculpter le motif d'une autre de ses peintures, un golden eagle (aigle doré). Ce rapace *silencieux* niche également chez Allen. Là encore, l'oiseau est à l'avant-plan, les serres sur une branche et il ne touche pas au reste de l'oeuvre.

## Autres sculptures

D'autres oeuvres trônent chez Allen: une bottine plus vraie que nature, une botte de cowboy qu'on a envie d'enfiler, un vieux couple qui veille sur le sommeil de Françoise et de son sculpteur de mari. Dans l'atelier, au sous-sol, une belle tête d'Amérindien attend de sortir à la lumière.



Hé oui! l'Amérindien est terminé

Allen adore réaliser des bustes et privilégie la technique des rondes-bosses. Celle-ci se démarque du simple relief. En effet, en ronde bosse, l'ouvrage de sculpture (statue, groupe) est pleinement développé en trois dimensions.

## Qualités d'un sculpteur reconnu

Lorsque je lui demande de me nommer des qualités qui font qu'un sculpteur est reconnu ailleurs que dans sa région, il me confie qu'il lui est difficile de répondre mais, «*lorsqu'on voit les oeuvres de Ian Norbury, artiste et sculpteur irlandais, l'on comprend sa renommée mondiale. Plus près de nous, monsieur Denis Douville, sculpteur*

*animalier avec qui j'ai eu l'honneur d'exposer l'an dernier, alors qu'il était président d'honneur de Sculpt'Art, est un artiste reconnu hors pays. En effet, lorsqu'on observe ses oeuvres où le souci du détail et le réalisme priment, on peut comprendre sa notoriété hors du pays.*»

## Vente d'une sculpture

La vente des oeuvres n'est pas son but premier mais, lorsque quelqu'un est attiré par une d'entre elles et qu'il est prêt à en payer le prix, il lui est plus aisé de s'en départir. Quant au prix, il demeure difficile à fixer. Cependant, le facteur temps allié à la complexité du travail et à la réussite de la pièce demeurent des critères d'évaluation.

*«Je n'aime pas sculpter sur commande. Je préfère laisser aller mon imagination. De cette façon, personne ne peut dire que ce n'est pas exactement ce qu'il désirait et ... contribuer à faire deux malheureux.»*

## Expositions

Vous l'avez peut-être apprécié lors du dernier *Laval'Art* en septembre 2010, ou au dernier *Salon de mai* aux Promenades Beauport ou encore à Place Laurier pour *Sculpt'Art 2010* à Québec.

Mais, si tel n'est pas le cas, vous pourrez admirer ses oeuvres ( ou les revoir) lors des activités 2011 auxquelles il participe:

- À *Sculpt'Art 2011 et ses trois volets*, les 27, 28 et 29 mai au Centre Laurier (hall central), de même que les 29, 30 et 31 juillet au Vieux Beauport, 600 avenue Royale.

- Il sera également présent du 17 au 28 août lors de la 100<sup>e</sup> édition d'Expo-Québec.

## Si d'aventure...

Vous souhaitez rencontrer Allen Dawson, les occasions vous sont connues.

En engageant la conversation avec lui, vous deviendrez peut-être un adepte de la sculpture et serez probablement tenté de visiter l'école du Fargy pour y constater de «*quel bois on s'y chauffe*».



Attention à l'ours! - photos: L.Côté

Quant à notre sculpteur irlandais, les années à venir et la passion qui le motive sauront sûrement mettre en lumière tout le talent qu'il possède.

Souhaitons-lui de

**faire feu de tout bois.**

## Le «*Mérite lavallois*»

Lors du brunch des bénévoles, le 17 avril dernier, j'ai eu le plaisir de recevoir l'un des prix du Mérite lavallois offerts par la municipalité de Ste-Brigitte. J'en fus très heureuse et je remercie:

- le conseil municipal de Ste-Brigitte qui sait apprécier le travail de ses bénévoles en le soulignant régulièrement. C'est leur meilleure paye.

- mes collègues du CA du journal *Le Lavallois* qui ont soumis ma candidature. Merci de cette considération à mon égard et je leur répète encore: «*Vous êtes ma deuxième famille et je vous aime.*»

Enfin, je veux dire à tous les bénévoles de notre paroisse que si l'on me demandait un synonyme pour le mot «*bénévole*», sans hésiter, je dirais «*généreux*» car il faut l'être beaucoup pour réaliser tout le travail que vous faites. Chapeau à vous!

**par Aline Fortier**

*Martin Vallée prop. tél. 418.932-4751 téléc. 418.204-4766*

# Les Forages Lapointe

**Creusage de puits artésiens**

**Hydrofracturation**

**Sondage**

**Pieux**

**Géothermie**

**Vente et installation de pompes**

**Service 24 h sur 24 pour  
tout genre de problèmes**

**Visitez notre site Web  
<http://forageslapointe.com>**



**Nous forons 12 mois par année**

729, rue du Bourg-Talon, Québec, Qc G1B 2T2 Lic. RBQ 8108-0939-19

*Encourageons les gens de chez-nous - - - Plus de 500 clients satisfaits*



# Ébénisterie DSP : Raffinement et personnalité



LE CLD DE LA JACQUES-CARTIER EST HEUREUX D'ANNONCER DES INVESTISSEMENTS DE 15 000 \$, PROVENANT DU FONDS LOCAL D'INVESTISSEMENT ET D'UNE SUBVENTION DE 5 000 \$ DU FONDS JEUNES PROMOTEURS À M. DAVID ST-PIERRE POUR LE DÉVELOPPEMENT DE SA NOUVELLE ENTREPRISE, ÉBÉNISTERIE DSP.  
CE PASSIONNÉ DU BOIS APORTE RAFFINEMENT ET QUALITÉ À VOTRE CHEZ-SOI.

Démarrée en cours d'année 2010 à Sainte-Brigitte-de-Laval, Ébénisterie DSP offre le service de conception, fabrication et installation d'armoires, de comptoirs de cuisines et de salles de bain sur mesure en mélamine, bois de merisier ou de chêne et en polyester, de moyen à haut de gamme pour des particuliers et entreprises en rénovation et construction de la grande région de Québec. Comme le bois est facile d'entretien, il résiste noblement au temps qui passe et ajoute un cachet inégalable à votre propriété tout en reflétant votre personnalité.

Également à la disposition des clients, un service de sous-traitance de conception des plans, choix des matériaux et couleurs, et enfin, d'installation. De l'avis du promoteur : « avec Ébénisterie DSP, les clients savent qu'ils sont entre bonnes mains, que les matériaux choisis seront de première qualité, qu'ils bénéficieront d'un délai de production et de livraison rapide et que leur budget sera respecté ».

Une forte demande dans ce secteur d'activités amène le promoteur à installer ses activités dans un local industriel de près de 2 000 pi<sup>2</sup> au 377-A, avenue Ste-Brigitte à Sainte-Brigitte-de-Laval et à engager du personnel de soutien. Depuis 18 ans, David St-Pierre travaille dans ce domaine et peut compter comme mentor l'entreprise régionale de son oncle, Construction C.R.D.



M. Gilbert Thomassin, maire de Sainte-Brigitte-de-Laval et M. David St-Pierre, Ébénisterie DSP

Monsieur Gilbert Thomassin, maire de Sainte-Brigitte-de-Laval était fier de confirmer récemment cette aide financière du CLD qui provoquera des retombées économiques significatives dans un créneau porteur qui démontrera le dynamisme qui anime le milieu des affaires de la région.

Il est possible de rejoindre monsieur David Saint-Pierre au 418 955-3711, au 418 825-3001 et via son site Internet [www.ebenisteriedsp.com](http://www.ebenisteriedsp.com)

**David Tremblay, conseiller aux entreprises,**

CLD de La Jacques-Cartier 418 844-2358, poste 238

## DÉNEIGEMENT A.D.

TOITURES • ROULOTTE  
ENTRÉES PIÉTONNIÈRES  
PATIOS & GALERIES  
FENÊTRES • CHALET • BOIS  
THERMOPOMPE • AUTO  
GARAGE DE TOILE • ETC.

ALAIN DUCHESNE  
418.825.1627 • 418.955.1926

SERVICE DE QUALITÉ

## ENTRETIEN ALAIN DUCHESNE

DÉCHAUMAGE • GAZON  
FEUILLES • GOUTTIÈRES  
PLATE BANDE • ENTRÉE D'AUTO  
COUPE DE HAIE, ARBRE, ARBUSTE  
ÉMONDAGE • TERRASSEMENT  
POSE DE FLEURS • ETC.

418.825.1627 • 418.955.1926  
38, rue du Sablon, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc G0A 3K0

SERVICE DE QUALITÉ

# JEUNES DE MÉRITE

## 50 000 \$ EN BOURSES

3<sup>e</sup> ÉDITION, PROGRAMME DE BOURSES 2010-2011



### CATÉGORIE UNIVERSITAIRE - 3000 \$

Le champion du monde de ski de fond, monsieur Alex Harvey, en compagnie des boursiers Marilyn Veilleux, Anne-Sophie Grenon, Karine Laliberté, Pascale Vézina, Camille Ruel, Kevin Gallein et de monsieur Richard Dufour, vice-président régional, région Québec-Est.



### CATÉGORIE SECONDAIRE 5 - 500 \$

Le champion du monde de ski de fond, monsieur Alex Harvey, en compagnie du boursier Tommy Audet, de monsieur Richard Dufour, vice-président régional région Québec-Est et de madame Madeleine Arsenault, directrice générale de la Caisse Desjardins de Beauport. Absente de la photo, madame Mireille Sylvestre.



### SPORT ÉLITE PROVINCIAL ET NATIONAL - 1000 \$ à 3000 \$

Le champion du monde de ski de fond, monsieur Alex Harvey, en compagnie des boursiers Véronique Chouinard, Natasha Bernier, Gabrielle Verret, Maxime Potvin, Vincent Arpin, Marc-André Perreault, Catherine Andrews-Côté et de monsieur Gaston Bédard, vice-président projets spéciaux, Mouvement Desjardins.



### HUMANITAIRE - 1000 \$

Le champion du monde de ski de fond, monsieur Alex Harvey, en compagnie des boursières Maryse Galibois, Émilie Vézina, Katherine Blouin, Claudine Beaulieu et de madame Madeleine Arsenault, directrice générale de la Caisse Desjardins de Beauport.



### CULTURE - 1000 \$

Le champion du monde de ski de fond, monsieur Alex Harvey, en compagnie des boursiers, Sandrine Charron-Des-Trois-Maisons, Philippe Dubois, Jean-Michel Landry, Tommy Dostie-Auclair et de madame Murielle Drapeau, présidente de la Caisse Desjardins de Beauport.



### COLLÉGIAL ET PROFESSIONNEL - 2000 \$

Le champion du monde de ski de fond, monsieur Alex Harvey, en compagnie des boursiers Audrey Leblanc, Catherine Landry, Simon Boily-Proulx, Melissa Fitzback et de monsieur Richard Dufour vice-président régional, région Québec-Est.

La Caisse Desjardins de Beauport, tient à féliciter les récipiendaires des bourses de son programme Jeunes de Mérite



**Desjardins**  
Caisse de Beauport

**418 660-3119**

Siège social: 799, rue Clemenceau  
Québec, QC

# Nathalie Castonguay, agente de prévention au Trivent

Le 13 avril dernier, nous avons rencontré madame Nathalie Castonguay au bureau de la Sûreté du Québec pour la MRC de La Jacques-Cartier. Native de Sept-Îles, madame Castonguay est policière depuis 20 ans. Elle a d'abord terminé des études en techniques policières au CEGEP de Sherbrooke puis réussi le stage obligatoire à l'Institut de police de Nicolet en 1990. Devenir policier comme son père, son rêve depuis l'enfance, se réalisait.

Les 10 années suivantes de travail en région éloignée, à Hâvre-Saint-Pierre, lui ont permis d'acquérir une vaste et précieuse expérience. Ses qualités de débrouillardise et d'initiative ont été mises à l'épreuve dans toutes sortes d'interventions: vols, arrestations, alcootest, radar, crashes d'avions, etc.

Si on y ajoute le fait qu'elle a été seule femme dans un monde d'hommes pendant 3 ans et qu'elle a même fait de l'infiltration, on comprend aisément qu'elle ait développé sa maturité, sa psychologie et aguerri sa force de caractère.

## À la MRC de La Jacques-Cartier

Habitant maintenant la région de Québec, elle travaille pour la Sûreté du Québec dans la MRC de La Jacques-Cartier. Depuis 5 ans, elle occupe le poste d'agente de prévention. Pour ce travail, il fallait une personne expérimentée, autonome et désireuse de travailler dans ce domaine d'intervention.

### Préventionniste

Madame Castonguay a soumis sa candidature, a été acceptée et relève actuellement le défi. Elle est en quelque sorte une pionnière dans ce domaine.

La planification, l'organisation et la réalisation de son travail dépendent entièrement de ses efforts.

On peut dire que 80% de ses interventions ont comme cible la clientèle scolaire. Elle doit s'occuper de dix écoles, dont celle Du Trivent.

À l'école, elle travaille de concert avec la T.E.S. (tech. en éducation spécialisée) et la direction. Ses interventions y seront plus ou moins fréquentes car elle agit également selon les besoins manifestés.

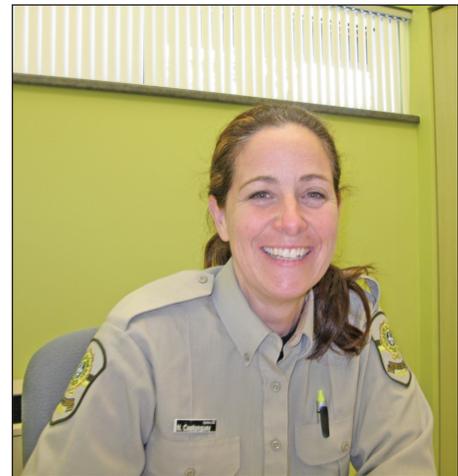
Elle s'est constitué un calendrier dans lequel les élèves, autant du primaire que du secondaire, dans chacune des écoles, reçoivent sa visite. Ses activités suivent l'évolution des jeunes et sont adaptées à leur âge.

À la fin d'une activité de sensibilisation, les élèves reçoivent de la documentation à remettre à leurs parents à l'égard du sujet alors traité.

## Programme en prévention scolaire

Voici un aperçu de quelques-uns des sujets traités:

- le  **carnet d'identité**  qu'il faut mettre à jour annuellement (voir le site [www.enfant-retourquebec.ca](http://www.enfant-retourquebec.ca)) et **sièges d'enfants** dont les règles évoluent fréquemment;
- la **prévention des agressions**;
- la **sécurité en autobus**, Halloween;
- l'**intimidation et le taxage**;
- les sites **Internet, Facebook**;
- la **Loi pour les 12 à 17 ans**: LSJPA (Loi du Système de Justice Pénal pour Ados);
- l'**alcool au volant** - Kiosques avec *Nez Rouge* - films.



### Contact chaleureux

Il arrive régulièrement qu'à la fin d'une activité avec Nathalie, un jeune ou un petit groupe d'élèves l'aborde pour lui parler d'un problème, se faire aider dans une recherche, tout simplement la questionner ou se faire préciser quelques points traités lors de la rencontre. Elle se fait un plaisir de leur répondre et de les aider. *«Je mets des outils dans le coffre des jeunes.»*

Elle réalise bien que si une policière répète ce que le parent ou le professeur a déjà dit, elle ajoute alors du poids aux paroles déjà entendues. Cette policière aime les jeunes, les trouve intéressants et les connaît bien.

### Autres milieux de travail

Nathalie partage aussi son travail de préventionniste avec les Maisons de jeunes. *La Barak*, de Ste-Brigitte, a d'ailleurs reçu sa visite dans la soirée du 13 avril dernier. Elle est aussi membre du C.A. de la MDJ de Stoneham.

La période estivale lui permettra de visiter et de donner des conseils de prévention dans les camps de jeunes et les centres pour personnes handicapées. Il y a même un programme de prévention préparé à l'égard des commerces.

## Soyez à l'affût contre les abus!

De plus, Nathalie coopère avec la *Table ANV de La Jacques-Cartier* (Abus, Négligence, Violence envers les personnes âgées). À partir de juillet, plusieurs résidences auront donc la possibilité d'organiser une rencontre avec elle pour discuter et s'informer sur cet important sujet. La résidence du Trèfle d'Or saura certainement en profiter...

## Un projet n'attend pas l'autre

Le 11 juin, à Lac-Beauport, tous les parents pourront profiter d'une clinique de vérification de sièges d'enfants.

Elle organise une journée *Porte ouverte* qui se tiendra le 11 septembre prochain à la Sûreté du Québec à Lac-Beauport.

Elle participe aux deux collectes annuelles de sang pour Héma-Québec en offrant son aide et travaillant à la participation des kiosques.

## Le calendrier des passionnés

Avec le sergent Jean Sinotte, cette policière dynamique a participé à la conception d'un calendrier 2010 dans le but principal d'amasser des fonds pour l'organisme *La Vigile* qui vient en aide, entre autres, aux policiers et policières du Québec.

Comme second objectif, ces derniers voulaient faire connaître une autre face de leurs confrères: l'homme ou la femme animé(e) par une passion exercée en dehors du temps de travail. Quelle bonne idée!

## Nathalie Castonguay, policière engagée

En engageant Nathalie Castonguay comme agente de prévention, il me paraît évident que la Sûreté du Québec doit être plus que satisfaite de son choix.

Madame Castonguay aime travailler avec les gens et être à leur écoute. Elle aime le contact avec les jeunes et trouve plaisir à communiquer avec eux.

De contact facile, parlant simplement et facilement, cette policière engagée dégage de la sympathie, sait attirer la confiance et capter l'attention de la personne en sa présence.

Même si Mme Castonguay se retrouve la plupart du temps seule à travailler alors qu'elle avait toujours travaillé en équipe, elle garde le coeur à l'ouvrage et est sans cesse en quête d'améliorations.

Merci madame Nathalie de votre ardeur au travail et de votre dévouement. Ce fut un réel plaisir et un enrichissement de vous rencontrer.

## Vous conseiller, c'est notre métier



Charlesbourg

Très beau duplex, finition supérieure avec moulures et planchers de bois franc. Chaque loyer a 2 portes patio avec grande galerie à l'avant et grand patio à l'arrière. 394 900 \$



Ste-Brigitte-de-Laval

Très belle maison à étages dans un secteur calme, paisible et familial avec vue sur les montagnes. Entièrement rénovée: cuisine, salon, recouvrement de planchers, isolation, etc... Venez la visiter et vous serez charmés. 215 000 \$



**Kathy Grégoire**  
Courtier immobilier  
Cell : (418) 951-5578  
kgregoire@votreagentimmo.com

**Via Capitale Sélect**



Agence immobilière

Tél : 418 627-3333

www.viacapitalevenu.com



**Benoit Morissette**  
Courtier immobilier  
Cell : (418) 955-5578

bmorissette@viacapitalevenu.com



**Nous habitons Ste-Brigitte-de-Laval depuis plus de 20 ans.**

# Radio-Web au Trivent

par Louise Côté

## Radio-Web au Trivent

Voici l'équipe de la radio-web 2010-2011 des jeunes de l'école primaire Du Trivent; elle se compose de cinq filles et cinq garçons: Annabelle, Émilie, Étienne, Ismaël, Marie-Pierre, Mathieu, Maxime, Océane, Tanya et Thomas.

Cette activité est réservée aux élèves des 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> années.

Madame Isabelle et madame Mélissa supervisent plus spécialement la préparation des textes qui seront lus lors de chaque enregistrement. Monsieur Maxime est le technicien officiel: il est responsable de l'enregistrement, de la musique et du montage final.

### 3<sup>e</sup> émission

J'ai assisté à l'enregistrement de la 3<sup>e</sup> et dernière émission pour cette année scolaire. J'ai donc rejoint, dans le local de musique devenu studio d'enregistrement pour l'occasion, Océane et Tanya, les lectrices officielles (demoiselles de 4<sup>e</sup> année). Souriantes et calmes, elles relisent leurs textes. Monsieur Maxime est à son poste: au bureau d'enregistrement. Hop! c'est parti.



Océane au travail - (photos L.Côté)

Océane ouvre le bal en annonçant le contenu de l'émission. Ensuite, Tanya nous parle des piranhas. Océane revient avec «l'heure du rire».

Enregistrer n'est pas aussi simple qu'on pourrait le croire. Il faut une voix assez forte, prononcer clairement, un débit pas trop rapide, ne pas s'accrocher dans un mot ou frapper le pied du micro en bougeant, garder son sérieux et oublier les fous rires, (pas toujours facile...). Un moindre bruit oblige à recommencer une partie. Attention et concentration sont de rigueur.



Tanya et le *carrefour de la persévérance*

Et, il en a fallu à Tanya, car le texte était un peu long et elle devait quand même respirer... Heureusement qu'on peut couper l'enregistrement après une phrase. Monsieur Maxime saura bien comment procéder lors du montage final et on n'y verra (entendra) que du feu. La technique est au rendez-vous.

Dès qu'il lui a été possible, madame Isabelle nous rejoint et met la touche finale à un ajout de dernière minute. Puis Tanya termine sa partie en résumant les réussites au karaté de sa compagne Océane et annonçant sa participation au tournoi de karaté *Québec open* au Peps les 29 et 30 avril. Bonne chance Océane!

Enfin, Océane nous livre les titres des deux morceaux de musique joués par des élèves: l'*Ode à la joie* de Beethoven et un extrait des *Quatre saisons* de Vivaldi. C'est monsieur Maxime qui donne les cours de musique.

L'heure est vite passée. Océane et Tanya se sont fort bien débrouillées. En prime, nous avons eu droit à quelques mimiques assez drôles.



Monsieur Maxime fier du travail accompli  
Bravo aux lectrices et à toute l'équipe de recherches! Merci à Isabelle, Mélissa et Maxime.

Pour écouter cette 3<sup>e</sup> émission:  
<http://recit.csdps.qc.ca/spips/radioweb-csdps/> OU en visitant  
le site de monsieur Maxime

### Le site de monsieur Maxime

Réalisation de monsieur Maxime, ce site offre des ressources à ceux qui s'intéressent à la musique. Une partie est réservée à ses étudiants: partitions de musique des oeuvres apprises à l'école de même qu'une vidéo didactique présentant les composantes d'une batterie. On y trouve également des jeux musicaux gratuits, des suggestions musicales dans des styles variés et un forum de discussions.

Les élèves les plus attirés par la musique aiment certainement le consulter et y laisser leurs suggestions ou commentaires. Ce site intéressant et instructif, même pour les adultes, est une belle réussite. Vous pouvez le consulter au lien suivant:

<http://www.monsieurmaxime.com>

Votre  
Mécano & technicien  
*de confiance*



**Du 25 mars au 31 mai 2011**

**BRIDGESTONE**

**YOKOHAMA**

**Continental**

**TOYO**

**MICHELIN**

**BF Goodrich**  
Tires

**GENERAL TIRE** 

**GOODYEAR**

**Jusqu'à 100.00\$ de RABAIS\***

**Entreposage des pneus GRATUIT \***

MSB mécanique  
1160 boul. Raymond  
Beauport  
(418) 821-0775

\*À l'achat de 4 pneus  
\*détails en magasin



# Club de l'Âge d'Or

## Bon été à tous

### Assemblée générale annuelle

Après le dîner du 31 mai, se tiendra notre assemblée générale annuelle. C'est l'occasion pour vous de poser des questions et d'élire les personnes que vous souhaiteriez avoir dans le conseil d'administration.

Cette année, 4 postes sont à combler. Si vous êtes intéressés à faire partie d'une équipe dynamique, n'hésitez pas à poser votre candidature. Les fiches d'inscription sont disponibles auprès du président M. Michel Després.

Après les élections, nous poursuivrons nos activités jusqu'à 16 h.

### Déjeuner

Le mardi 10 mai à 9 h, un déjeuner sera servi pour les membres de l'Âge d'Or au restaurant Le Lavallois.

Prix : 5 \$ membre, 7 \$ non-membre  
Réservation avant le 5 mai 2011  
Pierre-Paul Giroux 418 907-5167  
Jean-Marc Jennings 418 825-1527

### Tournoi de cartes

Le mardi 10 mai à 13 h, au sous-sol de l'église, nous tiendrons un tournoi de cartes (kaiser et politaine). Les équipes seront formées au hasard.

Insc: 2 \$ membre et 3 \$ non-membre  
Responsable : Lilianne Lacroix

### Pétanque au Parc Richelieu

Pendant la période estivale, votre club de l'Âge d'Or organise des parties de pétanque en plein air au Parc Richelieu deux soirs /semaine. À compter du mardi 31 mai, 18 h 45, pour le premier groupe et du jeudi 2 juin, 18 h 45, pour le deuxième groupe. Bienvenue à tous. Pour plus d'information et inscription: Mardi: Lorraine Giroux, 418 907-5167 Jeudi: Paul-Henri Fortier, 418 825-2031

### Marche Viactive

Le 18 mai, le club de l'Âge d'Or de Ste-Brigitte-de-Laval vous invite à une randonnée pédestre Viactive, en collaboration avec la FADOQ des régions de Québec et Chaudière-Appalaches.

La randonnée se fera au Domaine Maizerets de 10 h à 12 h sur un parcours adapté. L'activité est gratuite et on fera le tirage de prix de présence.

Confirmer votre présence auprès de Jean Marc Jennings, 418 825-1527 avant le 14 mai 2011.

### Gala de danse provincial

#### Spectacle de chorégraphies

Le samedi 4 juin 2011, le gala de danse provincial aura lieu au CEGEP de Lévis-Lauzon. Quatre membres du club de l'Âge d'Or de Sainte-Brigitte-de-Laval se joindront au groupe du secteur Orléans.

Venez les voir danser. Un transport gratuit est offert à partir des Promenades Beauport. Le prix comprend l'entrée et un léger buffet en fin de la soirée.

20 \$ par personne en prévente  
25 \$ le soir du gala  
Pour réservation avant le 31 mai:  
Lilianne Lacroix 418 825-1527

### Carte de membre

Vous pouvez maintenant devenir membre de notre club tout au long de l'année, votre carte est valide pour un an. Bienvenue à tous les 50 ans et plus. Coût 24 \$ Si vous déménagez, n'oubliez pas de nous en aviser afin de continuer à recevoir votre revue «VIRAGE». Notre club compte présentement 210 membres.

### Club fermé

Prenez note que notre club sera fermé à compter du 31 mai.

### Fête champêtre

La FADOQ secteur Orléans tiendra sa fête champêtre, le vendredi 11 juin dès 13 h à la salle Ulric Turcotte (Courville).

Quilles, cartes, palets, pétanque sont au programme en après-midi. Un repas chaud sera servi à 17 h 30 et suivra une soirée dansante suivra avec l'orchestre «Vibration». Coût: 18 \$

Pour plus d'information, Michel Després 418 849-2089.

### Croisière sur le M/S Jacques Cartier

Le samedi 3 septembre, montez à bord du M/S Jacques-Cartier et venez fêter Noël avec les sympathiques et talentueux Cousins Branchaud.

Célébration, chants de Noël, remise de cadeaux par le père Noël, souper traditionnel, veillée du jour de l'An en compagnie des Cousins Branchaud, danse et animation.

Le transport se fera en autobus de luxe. Rassemblement au stationnement de l'église de Ste-Brigitte-de-Laval, départ à 13 h 45 en direction du Port de Québec et retour au quai à 21 h 30.

Réservation avant le 30 juillet.

Places limitées

Prix: 90 \$ membres

100\$ non-membres

Resp: Jean-Marc Jennings 825-1527

### Conseil d'administration 2011

Michel Després, prés. 418 849-2089  
Paul-Henri Fortier, v.p. 418 825-2031  
Clémence Thomassin, sec 418 825-2206  
Jean-Marc Jennings, trés 418 825-1527  
Pierre-Paul Giroux, dir. 418 907-5167  
Suzanne Duguay, dir. 418 825-2372  
Marcel Tremblay, dir. 418 825-5059

# TAXI BUS LAVAL

417, ave Ste-Brigitte,  
Ste-Brigitte-de-Laval  
G0A 3K0  
C.P. 838



**3 taxis - 24 h**

Yvan Bur: 418 825-2344

Cell. 418 932-2344



## Y VEND DU BOIS

Bois de chauffage - Poêle et foyer  
Coupe de bois

Yvan Bur: 418 825-2344

Cell. 418 932-2344

**Excavation  
Dave Thomassin**  
SPÉCIALISTE EN DÉBOISEMENT



- Déboisement
- Excavation
- Location machineries lourdes
- Transport terre-sable-gravier
- Terre noire tamisée
- Aménagement de terrain

Cell.: 418 929-3930

Résidence : 418 825-3930

Bureau : 418 825-2344

Fax : 418 825-2754

Email : [francyvan@ccapcable.com](mailto:francyvan@ccapcable.com)

417, ave Ste-Brigitte

Ste-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0

## Déneigement

DAVE Bur : 418 825-3930 / Cell. 418 929-3930

Yvan Bur : 418 825-2344 / Cell. 418 932-2344



# Opération véhicule modifié

par Jean-François Gerardin

Le vendredi 22 avril, entre 12 h 45 et 15 h, le centre du village de Ste-Brigitte était «envahi» par la présence policière. En effet, trois voitures de police étaient stationnées sur la rue du Couvent avec leurs trois policiers surveillant les voitures qui se présentaient à l'arrêt obligatoire, face à l'église. Le sergent Luc Bernier, parrain de Ste-Brigitte, les agents Robert Godbout et Dany Genest étaient à l'affût des erreurs des conducteurs et des modifications apparentes sur leur véhicule. L'agente Carmen Grigore opérait un radar depuis une 4<sup>e</sup> voiture sur la rue de l'Aqueduc.

Tout ce déploiement s'inscrivait dans le cadre d'une opération policière ciblée sur la prévention et l'éducation tout en visant particulièrement les véhicules modifiés.

Le sergent Luc Bernier nous donne le bilan de ces deux heures de surveillance intense pendant lesquelles 250 véhicules ont circulé sur ce tronçon routier:

- 11 constats pour diverses infractions au code de sécurité routière (ceinture, cellulaire, etc.);
- 1 constat pour excès de vitesse;
- 8 avis de vérification mécanique et/ou vérification photométrique.

## Modification de véhicules

Un véhicule est dit modifié lorsque des ajouts, des retraites ou des changements y ont été effectués dans le but de rehausser la beauté du véhicule en question (beauté relative...) ou de lui ajouter de la performance, des modifications qui vont à l'encontre des règles de sécurité routière qu'exige la loi du Québec.

À titre d'exemples, les vitres teintées qui ne permettent pas de bien distinguer le conducteur dans l'habitacle. Le pare-brise et les vitres latérales avant doivent laisser passer 70% de la lumière extérieure; les clignotants avant enlevés volontairement; les phares arrière



Agent Robert Godbout, sergent Luc Bernier, agent Dany Genest - photo: L.Côté

recouverts d'un filtre qui les obscurcit de même que les phares avant qui ne sont pas d'origine ou qui sont bleutés pour masquer la lumière blanche, etc.

## Vérifications diverses

- Le port de la ceinture de sécurité (115\$ + 3 points d'inaptitude). Cette ceinture peut sauver des vies ou du moins prévenir d'importantes blessures en cas d'impacts sévères ou d'éjections;
- Les pneus: usure ou clous hors saison;
- Les pièces mal fixées sous l'auto et qui traînent près du sol réduisant la garde du véhicule;
- Les phares qui ne fonctionnent pas;
- Le cellulaire au volant;
- La vitesse excessive;
- Les arrêts mal faits ou brûlés;
- Les échappements qui émettent des décibels trop élevés;
- Les remorques: les chaînes et les câbles qui amènent le courant à la remorque, le chargement et les objets qui en dépassent (si plus d'un mètre de dépassement, il faut un fanion rouge, mais si plus de deux mètres, un permis spécial de la SAAQ doit être obtenu.)

## Papiers obligatoires

Bien sûr, à chacune des arrestations, il faut montrer des papiers en règle:

- Un **certificat d'assurances à jour** (52\$ d'amende), si pas assuré, l'amende est plus sévère (325\$, pas de point);
- Un **certificat d'immatriculation signé et à jour**;

-Un **permis de conduire à jour** (en cas de papiers non fournis: avertissement, amende, perte de points selon les cas)

## Ils ont l'oeil

Nous nous sommes aperçus que même si nous étions en conversation avec eux, les policiers gardaient un oeil très alerte sur les voitures qui s'approchaient et répéraient facilement les infractions.

Ils connaissent les trucs des conducteurs qui simulent le port de la ceinture ou dissimulent le cellulaire. Ce sont de redoutables observateurs. Aux premières loges pour les voir à l'oeuvre, nous avons bénéficié d'un cours 101.

Quand un constat est accompagné d'un avis ou d'une contravention, les agents effectuent des photos du véhicule et de ses pièces défectueuses afin de fournir la preuve en cas d'opposition ultérieure du conducteur fautif.

Nous avons constaté également la courtoisie et le professionnalisme des agents lors des interceptions. Ils ne se contentent pas de remettre avis ou contraventions mais ils donnent des explications précises et des conseils clairs à toutes les personnes qu'ils ont interceptées (dont de nombreux jeunes conducteurs).

Nous remercions le sergent Bernier et la Sûreté du Québec pour avoir autorisé la parution de ce reportage.



## Notre vie paroissiale Par Gisèle Girard

Chers Lavallois,  
Chères Lavalloises,

### Contribution Paroissiale Annuelle

Au cours du mois de mai, l'ensemble des paroisses du Diocèse de Québec tendent la main à leurs paroissiens et paroissiennes.

Pour Ste-Brigitte-de-Laval, les principaux buts visés sont :

de soutenir l'équipe d'animation pastorale avec ses projets comme l'initiation à la vie chrétienne, les différentes célébrations et son matériel liturgique ;

d'assurer le service du secrétariat avec ses fournitures et l'entretien du cimetière.

Nous sommes fiers d'avoir une paroisse vivante avec son lieu de culte et tous ces bénévoles qui s'impliquent de différentes façons.

Alors, vous recevrez bientôt par la poste un dépliant décrivant le pourquoi de cette contribution paroissiale annuelle. Les membres de l'assemblée de Fabrique vous invitent à poser un geste de solidarité avec vos proches. Merci de votre générosité habituelle.

### Fête de nos mamans

Au cours des derniers jours, nous avons eu l'occasion d'exprimer notre amitié, notre amour à nos mères qui nous ont transmis la vie, l'éducation et qui ont eu soin de nous. Moment privilégié de remercier le Bon Dieu de nous avoir donné une mère. Peut-être que votre mère est rendue au Ciel avec notre Dieu ? Avons-nous pris le temps d'exprimer notre gratitude?

*Unions de prières.*  
**Réjean Lessard,**  
*Curé*

### Horaire des messes

*Ste-Brigitte*

Le dimanche :  
09h30

*Ste-Thérèse*

Le samedi :  
16h00

Le dimanche :  
09h00  
11h00



**Réjean Lessard, prêtre, curé**

### Service d'Initiation à la vie chrétienne

Bonjour,

Depuis un an déjà, des jeunes du primaire (de tous les niveaux) poursuivent leur connaissance, leur cheminement dans la foi et ce, à la suite de Jésus. Ainsi, avec leurs parents et les catéchètes, ils se préparent à vivre pour certains, leur première communion ou pour d'autres, le sacrement de la confirmation. Bravo!

Un comité s'est formé. Des parents ont accepté de collaborer et de mettre l'épaule à la roue. Je les félicite et j'apprécie grandement qu'ils se mobilisent pour transmettre des valeurs chrétiennes non seulement à leurs enfants mais à d'autres petits amis.

J'ai confiance en cette participation car l'Esprit de Dieu est présent en chacun de nous et nous en profiterons tous, petits et grands.

### Eau de Pâques

Nous adressons de sincères remerciements pour la belle collaboration et le professionnalisme de la Sécurité Publique de la Municipalité de Sainte-Brigitte-de-Laval lors de l'évènement de l'Eau de Pâques. Un minimum de 125 personnes s'est déplacé en ce matin de Pâques de 4h30 à 5h30 pour recueillir de l'eau avant la levée du soleil. Merci! Sans votre collaboration, cet évènement n'aurait pas eu lieu.

*À bientôt!*  
**Gisèle Girard, intervenante en paroisse.**

## La tarification métropolitaine disponible sur le territoire !

La MRC de La Jacques-Cartier vient de conclure une entente avec la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ) et les organismes de transport sur le territoire de la CMQ qui permettra aux usagers du Transport Collectif de La Jacques-Cartier de bénéficier d'une tarification métropolitaine valide sur le Réseau de transport de la Capitale (RTC) et l'ensemble des autres réseaux de transport sur le territoire de la CMQ. Une nouvelle fort attendue par les usagers de la MRC qui pourront ainsi bénéficier à coût réduit d'une offre de service de transport élargie.

C'est à compter du 1<sup>er</sup> juin 2011 que les usagers de la MRC de La Jacques-Cartier pourront se procurer le laissez-passer métropolitain qui leur permettra de circuler librement sur l'ensemble des réseaux du RTC, de la STL et de la Société des Traversiers du Québec. Ce laissez-passer métropolitain fera bénéficier les usagers d'une tarification préférentielle plutôt que l'achat des deux laissez-passer TCJC et RTC. Pour en bénéficier, les usagers devront au préalable se procurer une carte OPUS, exigée sur le Réseau de transport de la Capitale, carte qui sera accompagnée d'un billet en carton reconnu par

les autres réseaux de transport. La liste des points de vente identifiés pour les abonnements métropolitains est disponible sur le site Internet de la MRC ([www.tejacquescartier.com](http://www.tejacquescartier.com)) et du RTC ([www.rtcquebec.ca](http://www.rtcquebec.ca)).

Les enjeux de déplacements sont au cœur des préoccupations de la MRC et la conclusion de cette entente métropolitaine constitue un premier pas vers une harmonisation progressive des services de transport collectif à l'échelle de la Communauté métropolitaine de Québec.

### Un abonnement à coût réduit pour les aînés !

Toujours dans le souci d'encourager l'utilisation du transport collectif auprès de l'ensemble de ses citoyens, la MRC proposera également à compter du 1<sup>er</sup> juin 2011, des laissez-passer mensuels à coût réduit pour les usagers de 65 ans et plus. Tout comme pour les laissez-passer étudiants, une preuve d'âge ou d'étude devra être présentée au conducteur dès l'embarquement.

## MONTAGNE DES EAUX CLAIRES

Hâtez-vous ! Il ne reste que quelques terrains disponibles.



**CONSTRUCTION**  
RICHARD CHABOT

*Des cuisines de rêve*

*Maison modèle à visiter  
sur rendez-vous*

**418-808-0588 418-825-1954**



**Maintenant au 418 Ave Ste-Brigitte  
Ste-Brigitte-de-Laval (Québec) G0A 3K0**

## Encouragez nos partenaires



### Résidence Le Trèfle d'Or

25, rue St-Émile  
Sainte-Brigitte-de-Laval  
G0A 3K0  
418 606-8606



### Imprimeur Officiel du Lavalais

☎ 418. 681.0284  
☎ 418. 681.1178  
✉ info@stampa.ca  
🌐 www.stampa.ca

2700, AVENUE D'ESTIMAUVILLE  
QUÉBEC (QC) G1E 6Z9

### CARROSSIER C. CLAVET

Conrad Clavet  
propriétaire

397, ave Ste-Brigitte  
Ste-Brigitte-de-Laval  
(Québec) G0A 3K0

Tél.: (418) 825-1161 Fax: (418) 825-1594



**MARLIN**  
CHEVROLET INC



Yves Thomassin  
Représentant

418 688-1212 Ligne directe 418 688-1242,  
2145, rue Frank-Carrel poste 225  
Québec, Québec G1N 2G2 Fax: 418 688-1281  
www.marlinchev.gmcanada.com y.thomassin@marlinchev.com

Débosselage  
Redressement de châssis  
Peinture cellule



Genevève Paré

570, Adanac, Québec (Québec) G1C 7B7  
Tél.: 664-1456 Fax: 664-0310



CONSULTANT  
**THOMASSIN inc.**  
ENVIRONNEMENT

Yvon Thomassin ing.

138, rue Bernier Est  
Québec (Québec)

Tél. : 418 849.4916 • Téléc. : 418 849.4941  
Cell. : 418 520.0493

### PEINTURE MONTMORENCY INC. ENTREPRENEUR PEINTRE

Résidentiel - Commercial - Institutionnel  
RBQ8286-2665-41

**JOCELYN GIASSON**



841, ave Ste-Brigitte, Ste-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0  
Bur: (418) 825-1058 \* Cell : (418) 808-1724 \* Fax : 418 825-1857

**Groupe Altus**

Évaluation et fiscalité municipale  
Analyse immobilière  
Solutions technologiques  
Géomatique

1265, boulevard Charest Ouest,  
bureau 1200, Québec (Qc) G1N 2C9  
T 418.628.6019 F 418.628.5200  
www.groupealtus.com

**Jimmy Doyon**  
info@toituresjd.com

R.B.Q: 8339-8636-56

# TOITURES

RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL

Bardeaux d'asphalte • Membrane soudée  
Imperméabilisation • Déneigement

# JD

URGENCE  
24h

(581) 888-0832

3 rue des Mélèzes  
Ste-Brigitte-de-Laval  
Québec, G0A 3K0

[www.toituresjd.com](http://www.toituresjd.com)



## VENTE DE FLEURS

La nature s'éveille doucement et on commence à penser jardinage. La traditionnelle vente de fleurs - **centre jardin d'un jour** aura lieu le samedi 28 mai

2011 de 8 h à 15 h au stationnement de l'église de Ste-Brigitte-de-Laval. On y trouvera une sélection de fleurs annuelles, jardinières, vivaces, boîtes de légumes, fines herbes, arbustes et ce, toujours à prix très compétitifs.

Vous aurez également la chance d'obtenir de l'information de nos bénévoles, conseillères en horticulture et, une équipe de jeunes de la Maison de Jeunes sera sur place pour vous aider à transporter vos achats.

Nous vous rappelons que tous les bénéfices de cette vente seront remis à des organismes de Ste-Brigitte-de-Laval. Les organismes devront faire leur demande de subvention à Rachel Kirouac par courriel à: [rki@ccapcable.com](mailto:rki@ccapcable.com) ou par la poste au: 21, rue St-Paul, Ste-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0 et ce, avant le 20 mai prochain.

Quelques cadeaux offerts par de généreux commanditaires seront tirés au hasard parmi les clients de la journée. Merci d'attendre pour effectuer vos achats à notre vente de fleurs et d'encourager ainsi les organismes de chez nous.

*P.S. Prochainement, nous irons choisir **les arbustes** que nous aurons à vous offrir lors de la vente de fleurs. Si vous avez besoin d'une espèce en particulier, veuillez communiquer avec Jocelyne Clavet au no suivant : 825-2648. Nous ferons notre possible pour vous satisfaire.*

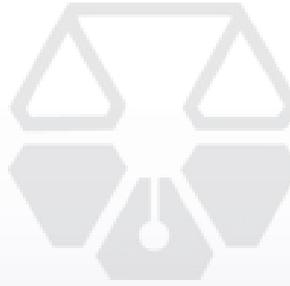
Nous vous attendons beau temps, mauvais temps et au plaisir de vous rencontrer!

LE COMITÉ DE LA VENTE DE FLEURS

**Rachel Kirouac, 825-3100**  
**Jocelyne Clavet**  
**Pierrette Auclair**  
**Sylvie Champagne**  
**Marie-Andrée Renauld**



## Me Marie-Pier Tremblay, notaire



418, ave Ste-Brigitte  
Ste-Brigitte-de-Laval  
Québec (Qc) G0A 3K0

tél : (418) 651-2282

cell : (418) 956-9715

fax : (418) 651-1316

[marie-pier.tremblay@fleuryboivin.com](mailto:marie-pier.tremblay@fleuryboivin.com)

**Une notaire jeune et dynamique**

**maintenant à**

**Sainte-Brigitte-de-Laval**

**Disponible tous les mardis de 8 h à 16 h  
sur semaine sur rendez-vous**

## Les petites douceurs

Le groupe de cuisine collective, «Les petites Douceurs» tient à remercier sincèrement les propriétaires de l'entreprise R. Thomassin et fils pour leur grande générosité lors de leurs activités culinaires. Nous avons énormément apprécié votre collaboration. Vous nous manquez.

*Jocelyne Lord, responsable.*

## TONTE DE PELOUSE

ENTRETIEN -RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL

COMPÉTITIF

TONTE - NETTOYAGE -FEUILLES

AÉRATION - DÉCHAUMAGE

NETTOYAGE - GOUTIÈRES

A LA FOIS OU A CONTRAT

ENTRÉE -D'AUTO

COUPE - DE -HAIE .ECT.

LAC-BEAUPORT- STE BRIGITTE DE LAVAL  
COURVILLE- BEAUPORT- CHARLESBOURG

**418-907-5714\*581-888-7073**

RAYNALD LAVOIE  
33 DES BOULEAUX STE BRIGITTE DE LAVAL G0A3K0

Courriel : [entretien-rl@hotmail.com](mailto:entretien-rl@hotmail.com)





# La Maison de jeunes

Soirée *Porte ouverte* de la Maison de jeunes

Le jeudi 2 juin 2011 de 17 à 21h

**Toute la population de Ste-Brigitte-de-Laval est invitée à découvrir la nouvelle Maison de jeunes – La BARAK au 7, rue de la Patinoire**

Visite guidée des lieux - Rencontre avec les intervenant(e)s, l'équipe de coordination-Aperçu des réalisations et activités.

La maison de jeunes est un organisme à but non lucratif qui offre un local aux adolescents. On peut tout simplement y venir placoter entre ami(s) (es) et/ou avec les intervenants. Les jeunes peuvent participer à diverses activités organisées, telles qu'autofinancement, sports, sorties, conférences, camping, grandeur nature, etc.

Tournoi de deck hockey des 25 et 26 mars 2011

Cette année encore de nombreuses équipes étaient au rendez-vous du tournoi annuel de deck hockey de la MDJ.

Ce sont 6 équipes de bon calibre qui se sont affrontées durant la fin de semaine.



Bravo à l'équipe victorieuse de cette année, l'équipe # 1!

Une reconnaissance toute particulière à Marilou Harvey qui s'est méritée une médaille pour avoir représenté son équipe jusqu'en demi-finale. Bravo Marilou, tu es un bel exemple de travail d'équipe.

Merci à tous les joueurs qui étaient là pour se défouler tout en se lançant le défi de gagner le tournoi. C'était un super tournoi. À l'année prochaine.

26 - Le Lavallois, mai 2011

Recrutement d'animateur/intervenant

La Barak est à la recherche d'un candidat animateur/intervenant (18 ans et +)

Temps partiel - Personne dynamique ayant un grand intérêt à travailler auprès des jeunes.

Si vous êtes intéressés, alors nous aussi. Appelez-nous pour avoir plus d'information et/ou envoyez-nous votre CV à l'attention de François Chabot, coordonnateur de la Barak :

Maison de jeunes, La *Barak*  
7, rue de la Patinoire  
Sainte-Brigitte-de-Laval, G0A 3K0

*Porte ouverte* pour les jeunes



Le 8 avril dernier, les membres de la *Barak* avaient droit à leur soirée *Porte ouverte*.

Après le discours d'inauguration et les recommandations d'usage pour l'utilisation de ce superbe local, les jeunes ravis de la grandeur et de la propreté des lieux se sont laissés aller à leur joie.

En effet, environ 70 jeunes sont venus faire la fête tout en sirotant du jus pétillant, recette spéciale de Nathalie, et en mangeant les hot dogs du «chef» François.

Ils ont achevé leur soirée au son de leur musique préférée et sous des jeux de lumières appropriés.

Merci à tous les jeunes de leur belle présence.

## Fais ton choix – 1<sup>ère</sup> conférence – 13 avril

Mercredi 13 avril, une rencontre d'environ 1 h 15 a été très intéressante et la policière, madame Nathalie Castonguay, a su susciter l'intérêt des jeunes du début à la fin. D'ailleurs, ces derniers ont posé plusieurs questions, ce qui a rendu la rencontre encore plus enrichissante.

À chaque occasion, Mme Castonguay se faisait un plaisir de répondre aux interrogations en partageant son expertise et en relatant diverses anecdotes vécues au cours de sa pratique. Cette rencontre fut vraiment agréable et a grandement répondu à nos attentes. Un sincère merci à Mme Castonguay pour son ouverture et pour nous avoir consacré son précieux temps.

Texte écrit par *Amélie Racette*



Nathalie Castonguay

### Visibilité internet

Facebook : La Barak

Sogo Active: <http://www.facebook.com/Sogo-Active-en-Francais>

Barak, site web : <https://sites.google.com/site/mdjkarab>

## C'est aussi ça la vie

par *Gilbert Ainsley*

Il ne faut pas se fier aux apparences : le tambour, avec tout le bruit qu'il fait, est pourtant rempli de rien.

À la loterie du mariage, il ne s'agit pas seulement de tomber sur un bon numéro, il faut aussi être un bon numéro soi-même.

Pour raconter de bonnes histoires, il faut avoir une excellente mémoire, et espérer que les autres n'en ont pas. (auteur inconnu)

Mieux vaut toujours se méfier de ce que reflète notre « visage »... car ce dernier ne montre pas toujours notre « vie sage »...



## Fais ton choix – 2<sup>e</sup> conférence – 21 avril

La deuxième conférence a été présentée, le 21 avril par Katherine Duguay, une jeune infirmière récemment diplômée. Elle est venue partager ses intérêts au regard de son métier avec une quinzaine de jeunes. Elle parle de son expérience avec ses moments forts (échanges avec les patients, soins délicats et particuliers...), de ses responsabilités à l'égard des malades, de ses fonctions auprès des médecins. C'est une profession qui, actuellement, est fortement féminisée MAIS les garçons peuvent y trouver leur place.



Katherine Duguay - textes et photos: MDJ

Madame Katherine Duguay a profité de l'occasion pour faire le tour de la question sur les saines habitudes alimentaires et les troubles alimentaires chez les ados. Après cette conférence, nous sommes retournés à la maison avec de meilleures idées pour une vie saine et une bonne santé. Merci Katherine et bonne chance dans ta carrière.

Les prochaines conférences seront annoncées sur notre site: <https://sites.google.com/site/mdjkarab>

## Élections fédérales 2011 résultats pour Portneuf-Jacques-Cartier

Élaine Michaud, NPD	22 000 votes
André Arthur, IND	14 374 votes
Richard Côté, BQ	10 357 votes
Réjean Thériault, PLC	3388 votes
Claudine Delorme, PVC	1325 votes



## MARTIN ROCHETTE

Courtier immobilier

## Sainte-Brigitte, JE M'EN OCCUPE



# RE/MAX

MILLE MAISONS. UN CHEZ-SOI.

**RE/MAX** Référence 2000  
Agence immobilière

3333, du Carrefour  
Beauport (Québec) G1C 5R9

### 418 666-5050

- **Faites confiance à un agent qui connaît et habite Sainte-Brigitte.**

- **Évaluation de votre propriété sans frais et sans engagements.**

### LORETTEVILLE



**NOUVEAU PRIX**  
Vue pano ville à couper le souffle, grand condo 1 100 p.c., 3 c.c., 1 s.b. + 1 s.e. Très grdes pces, aires ouvertes, 2 portes patio + balcon. Pl. flottant + cér. 2 stat. + rang. Domaine de l'Observatoire. Poss. flexible. 189 500\$.

### STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



**URGENT.** Plain-pied 24 X 36 lumineux, face sud, 4 chambres, 2 poêle à bois, bain à remous, sortie ind. au s.s. Gar. isolé 16 X 24, terrain 97 000 p.c. poss. diviser et vendre partie, possession rapide, rénos à faire, prix vente rapide.

### STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



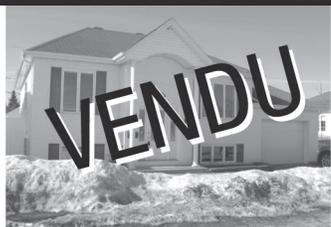
**NOUVEAU**  
Nouveau développement début Ste-Brigitte, imposant plain-pied, garage att. et exc. Terrain boisé 33 500 p.c., 2 c.c. au r.d.c., grde cuis. + s.à.m. séparée. Bcp lumière, finition soignée, plancher bambou, chauffage central.

### STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Plain-pied 34 X 34, const. 2009. Façade en pierre. Terrain 9 000 p.c., garage attaché 22 X 26. Aires ouvertes + vue montagnes, plafond 9'. 4 chambres, combustion lente au s.s. Piscine h.t. Nouveau développement fam. 279 500\$.

### BEAUPORT



Grand plain-pied façade en brique, 2 chambres, foyer, spa, garage attaché. Vendu sans garanties légale, reprise de finance, possession 30 jours.

### STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Paix et la tranquillité! Terrain boisé 66 500 p.c., accès rivière Montmorency. Grd cottage 2010, 3 c.c. à l'étage, grande s.b. + douche cér., foyer salon, plaf. 9' r.d.c., vue sur les montagnes, entrée ind. au sous-sol. 289 500\$.

### STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Site enchanteur borné par Rivière de l'île sur 1 300 pieds. Chalet à rénover, terrain 185 000 p.c. Vue sur montagnes, zoné villégiature. Site idéal chasse et pêche. NE PEUT PAS ÊTRE RÉSIDENCE PRINC. Puit à faire. 110 000\$.

### SILLERY



Près Université + CHUL, cottage const. 2001 brique, garage att., ter. 10 300 p.c. 6 c.c. dont 3 à l'étage, pl. bois, foyer gaz, grd bur., sortie ind. s.s., poss. bi-gén. ou logement. Rue tranquille. Rare dans secteur. 875 000\$.

### STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



**NOUVEAU PRIX**  
À 5 min. village, vue pano montagne, plain-pied 34 X 27, const. 2004, 2 c.c., poss. 3. Combustion lente s.s., bain à remous, terrain 65 500 p.c., aménagé et éclairé par pro. Gazebo, remise, accès rivière. Poss. rapide. 234 000\$.

### STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Faut visiter! Grand plain-pied 2010. Finition de qualité, aire ouverte, 4 grandes chambres, cuisine de rêve, armores bois, douche cér. et verre, s.f., planchers bois huilés, remise. Terrain de 8 300 p.c. Clés en main! 249 000\$.

### STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Bungalow 28 X 34, entrée mi-étage, rénové de A à Z avec goût et qualité, 3 c.c. poss. 4, foyer salon, cuisine fonctionnelle 2009, garage attaché. Patio béton + vue mont. + lac, piscine + spa inclus. Poss. printemps. 264 500\$.

### TERRAINS

Auto constructeurs, grand terrain rue des Neiges, intime au nord de Ste-Brigitte, en partie déboisé. Cadastré 150 000 p.c. Prêt à construire. 68 000\$.

Très beau terrain, rue du Centre, 35 000 p.c., boisé, face au sud, secteur tranquille, à 5 minutes du village. 42 000\$.

### STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



LA plus ancienne de Ste-Brigitte. Datant de 1860, cette belle ancestrale a tout pour vous combler. 3 chambres à l'étage avec cachet d'autrefois. Grandes pièces très fonctionnelles. Beaucoup de rénovations, grand garage détaché servant d'atelier. Idéal pour travailleur autonome. Piscine chauffée et bien plus. 239 000\$.



### STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Centre santé ou villégiature, poss. multiples, 400 000 p.c. vue vallée situation plein sud. Pavillon + piscine, sauna, spa, bâtiment princ. + pavillon chauffage géoth. Lac aménagé, 12 chalets ind. en retrait. Garage isolé. 795 000\$.

### STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Au cœur du village, jumelé 22 X 32, façade de brique, 3 chambres, cuisine fonctionnelle, aires ouvertes, remise, près école primaire, possession à discuter. 142 500\$, libre juillet 2011. À qui la chance!



Plus notre «sac à dos» est chargé et plus nous sommes lourds... et moins nous sommes «riches» car il n'existe aucun espace libre, aucun vide pour le remplir autrement.

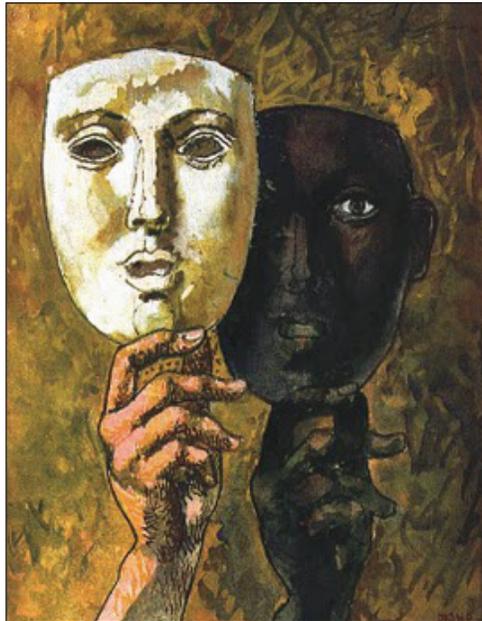
Avez-vous déjà observé une auto sans ses emballages, ses maquillages onéreux et ses gadgets? Soit à l'occasion d'un grave accident ou d'une annonce publicitaire qui la «désosse» pour en exposer la carcasse. L'IMAGE prévaut toujours, elle reste si importante pour affronter les regards des autres.

Ainsi, lorsqu'on «magasine» pour acquérir des denrées de base ou des biens de haute gamme parce qu'on dispose surtout des moyens financiers de le faire, on constate l'omniprésence des «gurus» de la consommation et des spécialistes qui livrent leurs conclusions «vendeuses» où, minutieusement, on s'attarde avec brio à habiller le produit offert, quel qu'en soit le contenu. Or, il s'agit du même *modus operandi* pour tout ce qui concerne les actions et les efforts entrepris visant à convaincre les bipèdes intelligents qui constituent le troupeau humain de la pertinence de porter des cuirasses qui aident à bien paraître.

Nous assistons à ces annonces télévisées qui offrent des produits de beauté à des hommes ou femmes dont la jeunesse se voit comme le nez au milieu du visage et qui, à l'évidence, n'ont nullement besoin de ces simulacres. Vive l'éternelle jeunesse! «*Vous le méritez bien*»

Reprenons l'exemple de la voiture. Quand nous décidons d'acquérir un nouveau véhicule, nous nous dirigeons, la plupart du temps, quand nos moyens nous le permettent, dans les «temples» (showrooms) qui les magnifient. Là, on nous invite à admirer (désirer) ces «belles» bien cirées, maquillées et si finement outillées.

Autrefois, on installait, sur une carrosserie profilée et rutilante, de jeunes beautés plutôt dénudées et cette façon de faire proposait subtilement à l'acheteur de relier la qualité du «châssis» de l'une et l'autre. Ces photos d'hier ont encore leur place dans certains garages.



<http://chouflihal.blogspot.com/2008/04/bas-les-masques.html>

### Allégorie

Si je me sers de l'auto comme allégorie, c'est dans le but avoué de dénoncer tous les artifices dont on use pour nous imposer *ad nauseam* tout ce dont nous DEVRIONS avoir besoin... Ainsi, adieu à la simplicité, à l'essentiel, à l'essence et bienvenue à tout le fatras qui cautionne l'artifice et le déguisement, et ce, à notre profond détriment.

Aujourd'hui, quand il est question d'administrer un médicament amer à un enfant ou un adulte, notre modernité et les raffinements de la pharmacopée actuelle ont permis de masquer les mauvais goûts pour les rendre facilement ingérables, alors que jadis, l'amertume d'un sirop et d'une huile témoignait de leur efficacité. D'ailleurs, encore

maintenant, il existe un médicament que propose une publicité télévisée qui s'appuie et se réclame de son mauvais goût pour en suggérer la pertinence.

Sommes-nous, comme de belles voitures bien astiquées et bien présentées, des êtres sensibles à tous les modelages qui cherchent à nous contraindre à présenter nos beaux côtés? L'estime des autres, leur reconnaissance à notre égard et le sentiment puissant d'être comme la majorité incitent, encore aujourd'hui trop de personnes à être en désaccord avec leur nature profonde, leur essence.

La franchise totale coûte cher à toute personne qui la pratique car ces gens épris d'intégrité s'aliènent, la plupart du temps, les gens de leur entourage qui préfèrent entendre autre chose... Ainsi, la différence affichée des humains qui refusent la «langue de bois» et qui ne souscrivent pas aux «grimaces instruites» demeure incompatible avec des communautés dont les membres n'osent exprimer leur nature profonde de peur d'être rejetés, de déplaire, ce qui leur est insupportable...

Ma propre éducation européenne et ensuite québécoise des années 40 et 50 m'a conduit, trop longtemps, à «retenir» mes idées et à les abandonner. Quand j'osais les exprimer, peut-être naïvement, elles étaient systématiquement reçues plutôt fraîchement pour ne pas dire, en bon Québécois, qu'il valait mieux pour moi de «fermer ma gueule», exacerbant ainsi ma sensibilité déjà à fleur de peau.

Ainsi, tout comme pour les biens de consommation, les autos et les autres produits, nous braquons encore et toujours les projecteurs «marchands» sur ce qui doit être la norme reconnue pour que quelqu'un ou quelque chose soit conforme aux modes en cours.

(suite p.34)

# Le transport adapté

Le service de transport adapté permet d'offrir un service de transport aux personnes handicapées qui ne peuvent pas utiliser le service de transport collectif régulier. Cependant, seules les personnes dont l'incapacité compromet grandement leur mobilité peuvent être admises au service de transport adapté pour répondre à certains de leurs besoins de déplacements.

## Demande d'admission

Il suffit de remplir et de nous transmettre le formulaire de demande d'admission disponible en ligne au [www.mrc.lajacquescartier.qc.ca](http://www.mrc.lajacquescartier.qc.ca) ou encore en demander une copie en contactant le service de répartition au 1-877-224-6174. Après réception de votre formulaire, un comité d'admission analysera et statuera sur votre admission selon les critères définis par le ministère des Transports

du Québec dans sa Politique d'admissibilité au transport adapté.

## Réservation et offre de service

Une fois admis, l'utilisateur doit réserver un transport en contactant le 1-877-224-6174 au moins une journée ouvrable à l'avance. Actuellement, le service local (départ et destination à l'intérieur des limites du territoire de la MRC) est offert du lundi au vendredi à raison d'un aller et d'un retour par jour de service. Des destinations sur le territoire de la Ville de Québec sont également proposées, le lundi, mercredi et vendredi, à des heures prédéterminées, et ce, pour certaines destinations. La tarification unitaire est de 2,50 \$ par déplacement local et de 3,50 \$ par déplacement vers Québec.

Un usager admis en transport adapté peut, si sa condition le permet, utiliser le service régulier de transport collectif

avec l'aide d'un accompagnateur. En présentant sa carte d'admission au chauffeur, l'accompagnateur de l'utilisateur admis bénéficiera de la gratuité pour son déplacement.

Par ailleurs, nous tenons à rappeler que toute place vacante dans les véhicules de transport adapté peut être utilisée par quiconque en effectue la demande, selon les modalités de réservation ci-haut mentionnées. Certaines conditions s'appliquent.

Pour toute information concernant le transport adapté, vous pouvez communiquer avec le Service de transport adapté de La Jacques-Cartier au 1 877-224-6174.

Source : Agnès Verstraete,  
Agente de développement en transports - 1 877-224-6174  
[tcjc@mrc.lajacquescartier.qc.ca](mailto:tcjc@mrc.lajacquescartier.qc.ca),

---

## Mère Térésa

Le carême étant passé, j'ai pensé qu'il s'agissait d'un bon temps pour écrire un article sur l'une des plus grandes figures de l'Amour au XXe siècle soit la «Bienheureuse Mère Térésa». Agnès CanxheBojaxhiu naît le 27 août 1910 à Skopje en Macédoine (Yougoslavie). C'est en 1928 qu'elle entre chez les Sœurs de Notre-Dame de Lorette, missionnaires en Inde.

Le parcours de Mère Térésa est des plus fascinants. Elle aimait dire *«Tout est l'œuvre de Dieu. Je n'ai rien fait de moi-même. Je ne suis qu'un petit crayon dans les mains de Dieu.»* Son parcours ne peut nous laisser indifférents quelles que soient nos croyances. Son chemin, un chemin tout simple selon elle, consiste à laisser Jésus-Christ agir dans nos vies, nous inspirer.

Le 10 septembre 1946, qu'elle appelle sa «Journée d'inspiration», elle écoute l'appel à se consacrer totalement au service des plus pauvres parmi les pauvres. Elle commence par ouvrir une

école dans les quartiers pauvres en Inde et elle fonde la Congrégation des Missionnaires de la Charité à Calcutta qui s'étendra à travers l'Inde entière. Puis, elle ouvre une maison pour les mourants et les exclus. Elle ouvre aussi un centre pour accueillir les enfants abandonnés et bientôt une clinique mobile pour les lépreux. Son efficacité a de quoi faire rougir bien des femmes et des hommes d'affaires.

De retour en Albanie, elle ouvre cinq centres d'accueil pour les plus pauvres et en Iraq, elle ouvre une maison pour alléger les terribles souffrances causées par la guerre.

Au cours de sa vie Mère Térésa a reçu différents prix. Le prix Jean XXIII pour la paix, le prix Pandit Nehru pour l'entente internationale, le prix Templeton pour la religion, le prix Balzan en faveur de la paix et la fraternité entre les nations, le prix Nobel de la Paix. Elle fut nommée citoyenne émérite de Skopje, reçut le prix indien le GharatRatna.

Aux États-Unis, elle reçut la Médaille de la Liberté et à Moscou, la Médaille de la Paix. Elle fut proclamée également «Femme de l'année» en 1989. Mère Térésa n'attachait aucune importance à ces prix sinon, l'intérêt pour la tribune qu'ils pouvaient lui offrir afin de proclamer le message du Christ: «Aimez-vous les uns les autres comme je vous ai aimés».

Mère Térésa meurt à Calcutta en 1997 et est proclamée Bienheureuse en 2003. La Congrégation des Missionnaires de la Charité continue son œuvre partout dans le monde.

Je ne peux terminer sans laisser à votre attention un message de Mère Térésa: «Le meilleur de toi-même» qui nous aide à saisir par quelles voies elle nous invite à marcher sur les pas de Jésus-Christ, en se souvenant que les petits actes d'amour que nous posons au quotidien ont un impact indéniable sur la vie de tous et de chacun.

*Lina Thomassin*

# Branchés sur un même cœur

Dimanche dernier, le jour de Pâques, j'arrive chez mon fils Emmanuel. Devant la maison, j'aperçois Jasmine, la blonde d'Emmanuel avec David dans les bras, leur petit trésor. Ils attendent l'arrivée de Mamie. Je les regarde. Ils sont trop mignons. Vraiment, il n'y a rien au monde de plus beau que cette vision. Une mère avec son enfant dans les bras. Saint-Exupéry a dit : « L'essentiel est invisible pour les yeux. »

C'est presque toujours vrai, sauf lorsqu'on regarde une jeune maman avec son enfant, alors là l'essentiel devient visible. Ce qu'il y a entre eux est presque palpable tellement c'est fort, ça paraît dans leurs yeux. Leur amour est tellement vrai qu'il rayonne. Ce sont les plus grands complices du monde. Son premier regard, son premier sourire, ses premiers mots c'est ensemble qu'ils les ont vécus.

Jasmine montre la voiture à David : « Regarde David, c'est Mamie ». Ses yeux s'agrandissent un peu. Il ne voit pas bien car le soleil crée des reflets sur le pare-brise, mais il la croit. Alors, il fait des beaux sourires. Il est craquant. Plus David sourit, plus Jasmine sourit. On dirait qu'ils sont branchés sur le même cœur. C'est fascinant.

On peut être en amour par-dessus la tête, avoir un ami pour la vie, on ne sera jamais aussi près qu'une mère l'est de son petit enfant. Impossible, il est son étoile et elle est son univers.

Un jour, David va avoir des boutons, il aura peut-être un anneau dans le nez, des tatouages dans le dos, il prendra ses distances avec sa mère, mais pour l'instant c'est la meilleure des mamans et c'est le meilleur des p'tits culs.

« Donne un beau bisou à Mamie » dit Jasmine.. J'embrasse mon petit fils, je fais la bise à ma bru. Elle ne me regarde pas. Elle regarde David me regarder. C'est ça une mère, quand elle vous montre son enfant, elle le regarde encore plus que vous. « Venez, me dit-elle, Emmanuel est sur le patio. Il faut absolument que je vous montre les dernières photos de notre petit homme. » Pas fière à peu près, David est à deux pieds de moi, et il faut encore que je le regarde en portrait.

Et pendant que Jasmine va chercher le portable, je me rappelle...je me revois il y a quarante ans et je souris. Mon tour est passé. C'est au tour de Jasmine de montrer à son fils ce qu'est la vie et ce qui est important dans la vie.

**Bonne fête à toutes les mamans.**

texte de Lucille Thomassin



**Armoires  
de cuisine  
&  
Salle de bains**  
*Une entreprise familiale  
depuis 1994*



**Bois • Polyester • Thermoplastique • Mélamine**  
**Comptoirs de cuisine moulés et sans joints ceinturés de corian.**  
**Granite • Marbre**

**Salle de montre**

510 de l'Argon, Parc industriel, Charlesbourg  
cuisinemdmdm@bellnet.ca

[www.cuisinemdm.com](http://www.cuisinemdm.com)

**418 841.3766**



## Les actualités de notre cercle

La prochaine rencontre du Cercle de fermières se tiendra le deuxième mardi de mai soit le 10, au sous-sol de l'église à 19 h 30. Membres et non membres êtes les bienvenues.

Cette rencontre sera la dernière avant l'assemblée générale annuelle qui se tiendra le soir du 14 juin au même endroit et à la même heure. Lors de cette rencontre se tiendront des élections visant à élire une présidente et une conseillère en communications.

Nous souhaitons remercier Mme Suzanne Langlois pour le bon travail accompli au poste de conseillère en communications, poste qu'elle a dû quitter pour raison de santé. Nous lui souhaitons un parfait rétablissement et

espérons son retour au Cercle dans un proche avenir.

Le prochain café-rencontre aura lieu le mardi 24 mai au local des fermières à 19 h. Vous pouvez profiter de ce moment pour échanger des informations concernant le tissage, le tricot, le crochet etc. ou pour parler tout simplement.

N'hésitez pas à devenir membre du Cercle de fermières. Il en coûte 22 \$ annuellement. Sur ce montant 20 \$ sont utilisés pour un abonnement à la revue l'Actuelle que vous recevrez chez vous tous les deux mois. En devenant membre, vous pourrez utiliser les métiers pour confectionner des linges de vaisselle, des nappes, des couvertures de

différentes tailles, des napperons etc. Vous aurez la possibilité d'apprendre à les fabriquer si vous ne connaissez pas l'art du tissage car nous serons fières de vous transmettre nos connaissances si vous en exprimez le désir. De plus, chaque mois, nous organisons un atelier qui permet d'apprendre différentes techniques artisanales ou encore d'en approfondir certaines autres.

Nous vous attendons donc et soyez certaines d'être les bienvenues!

**Suzanne Guinard, présidente**  
**825-1530**

Hélène Beaulieu, v.-prés. 825-2518  
M.-Josée Lussier, sec.-trés. 825-2054  
Thérèse Tremblay, dossiers 825-1047



- Clôtures mailles de chaîne - Bois - Fer
- Creusage de trous
- Lattes
- Clôture amovible pour piscine
- Poteaux de corde à linge
- Enclos à chiens

**418 661-5756**

**Le résultat est le reflet de vos attentes...**

c'est  **APITAL**

R.B.Q. : 8348-2299-47



# Le droit d'être vieux

« Le droit d'être vieux » une création collective, mise en scène par Claude Arcand et dirigée par Raymond Giroux a été présentée à l'église de Ste-Brigitte-de-Laval, le 18 avril dernier. Une production de la troupe des Aînés de Charlesbourg chapeauté par le CSSS de Québec-Nord.

Cette pièce a été présentée plus de 92 fois et a dépassé largement les frontières de la ville. On l'a vue à Laval, à Marierville, à Thetford-Mines, à Montmagny, à La Tuque, en Beauce, etc...

L'histoire se passe dans une petite résidence privée où se côtoient dix pensionnaires. Des problèmes y sont exposés : maltraitance, violence, négligence, abus. Des pistes de solution y sont apportées. Bien que la pièce ait été conçue dans le but d'informer les aînés, on y laisse une grande place au divertissement et l'humour occupe une grande place.

Le jeu des acteurs est parfois impressionnant, certains d'entre eux arrivent même à nous émouvoir. On sent qu'il est parfois bien difficile d'arriver à se supporter jour après jour : on y rencontre un p'tit vieux qui radote, un autre qui bougonne constamment, un vieil harceleur qui court toutes les madames, une dame âgée qui se promène en jaquette et qui se plaint constamment... la vraie vie, quoi

Mais d'un autre côté, il y a les amitiés qui se créent, le soutien qu'on s'apporte mutuellement, les joies et les peines



La troupe «Les Aînés de Charlesbourg»

qu'on partage, les activités qu'on organise et qu'on vit ensemble, ça aussi c'est la vraie vie.

À la fin de la représentation, tous les acteurs se sont joints au public. Un moment très chaleureux pour les gens présents. Les anecdotes et les félicitations abondaient.

P.S. Les 12-13 et 14 mai, la troupe « Les Aînés de Charlesbourg » présentera sa nouvelle pièce une comédie intitulée « Les anges cornus » à la salle Pierre-Gagnon du 748, boulevard Louis XIV. Des billets au coût de 10 \$ l'unité seront en vente à la porte les trois soirs où l'on présentera la pièce.

*Lucille Thomassin*

## Chorale



## L'Écho des montagnes

Au moment d'écrire ces lignes, la chorale «l'Écho des montagnes» est à préparer son concert de fin de saison. J'espère qu'il aura su vous plaire et qu'il vous aura permis de passer une agréable soirée.

Nous tenons à remercier tout spécialement notre chef de chœur Ariane, une fille fort sympathique, très patiente, avec un sourire qui a su nous motiver tout au long de l'année. Quel beau travail elle a accompli !

Bravo les choristes pour votre joie de vivre, votre persévérance et votre amitié, Nous formons un groupe formidable, c'est pourquoi nous espérons vous revoir tous en septembre prochain. Nous vous apprécions beaucoup.

Merci à tous nos commanditaires : le journal Le Lavallois, la municipalité Ste-Brigitte-de-Laval, la caisse Desjardins de Beauport, le groupe de la vente de fleurs, le député Raymond Bernier et la coopérative de l'Arrière-Pays, CCAP câble.

À tous ceux qui ont envie de chanter, faites-vous plaisir et venez vous joindre à nous en septembre prochain. Il nous fera plaisir de vous accueillir. Nous vous le rappellerons en septembre prochain

Bienvenue à tous.

*Votre comité : Diane, Jocelyne, Lucille et Murielle*



S'impliquer dans les sentiers pédestres

## Groupe de soutien et Journée nationale des sentiers



Je m'appelle Alain Marcoux. Résidant de Sainte-Brigitte, je m'implique dans le développement des sentiers pédestres dans la grande région de Québec avec un organisme à but non lucratif, *Sentiers de la capitale*, depuis près de 10 ans.

Je souhaite mettre sur pied un **Groupe de soutien pour les sentiers de Sainte-Brigitte**, soit ceux de la Montagne à deux têtes et du Montagnard (la Montagne à Tremblay). Le soutien aux sentiers peut se faire de multiples façons. Sur le terrain: aide à l'entretien (passer le râteau, dégager le sentier des arbres tombés ou dangereux, etc...), balisage, corvées spéciales, relocalisation de portions, etc... 2 ou 3 fois par année ou lorsque requis. Il peut être tout aussi utile de s'impliquer sous d'autres formes ; communication, administration, web, recherche de financement, animation, sensibilisation, etc... pour les sentiers de Sainte-Brigitte ou plus largement pour l'organisme *Sentiers de la capitale*. Bref, tout apport positif pour le développement et le maintien des sentiers pédestres chez nous.

Dans cette perspective, nous invitons la population à participer à la **Journée nationale des sentiers** qui aura lieu samedi le 4 juin 2011. Cette journée, qui correspond au premier samedi de juin de chaque année, vise à inviter la population à se mobiliser dans le cadre d'une grande corvée annuelle dans les sentiers.

Que ce soit pour s'impliquer lors de cette Journée nationale des sentiers ou pour prendre part au **Groupe de soutien pour les sentiers de Sainte-Brigitte**, nous vous invitons à communiquer avec nous et nous faire part de votre intérêt. [sentierscapitale@ccapcable.com](mailto:sentierscapitale@ccapcable.com)

**Contribution de la Caisse Desjardins de Beauport**  
Parlant d'implication, **Sentiers de la capitale** tient à souligner et à remercier chaleureusement la Caisse Desjardins de Beauport qui octroie 2 500\$ afin de soutenir les sentiers pédestres de Ste-Brigitte-de-Laval.

*Alain Marcoux*

---

## Ici et Maintenant (suite de la p. 29 )

Alors, il devient plus facile d'abdiquer et de renier ainsi notre riche différence, notre précieuse spécificité. Mais nous en paierons, un jour ou l'autre, le lourd tribut.

Et nous nous y exposons toutes les fois où nous acceptons les contorsions, les dissimulations et les mensonges des éducations qui cherchent, sans cesse, à nous enfermer dans des «*petites boîtes toutes pareilles*» comme le chantait si justement Graeme Allwright (traduction de Léonard Cohen). Des petites boîtes, du berceau à la tombe, où on enferme l'être et son essence au profit des apparences, bien à l'étroit avec ses ailes de géant paralysées...

L'apparence ou l'essence?

Qui sommes-nous? Cette question pérenne et éternelle pour l'être pensant, tout le monde se la pose un jour.

Son importance explique le fameux «*gnôti séauton*» (γνωσι

σεαυτον) du philosophe Socrate appelant le vivant attentif à réfléchir à sa place dans le cosmos et à sa nature. Cette formule grecque signifie: *connais-toi toi-même*.

Or, si nous demeurons englués dans le mode PARAÎTRE et tous ses artifices, il deviendra extrêmement difficile, pour ne pas dire impossible, d'entamer une réflexion sérieuse, assidue et profonde pour privilégier une meilleure connaissance de soi et éliminer petit à petit tout ce qui entrave la manifestation de notre essence profonde.

Donc, toutes les fois où la chose nous paraît possible, bas les masques et vivons à visage découvert «à visière levée», sans cette peur que le qu'en dira-t-on ne cesse d'entretenir chez la majorité d'entre nous de façon chronique et ... malade.

Avons-nous besoin d'une «peinture de guerre» ou de plumes du paon pour vivre ou survivre auprès de nos pairs?

## Un candidat défait !

Les dernières élections du dimanche 17 avril ont couronné les efforts de M. Jean Giroux qui a obtenu 81 votes, soit 17 de plus que moi.

**BLESSÉ :** Mon orgueil en prend un petit coup, mais il faut passer à autre chose et se dire que la majorité a décidé. Une petite leçon d'humilité ne fait de mal à personne.

**DÉÇU :** Oui certainement, car j'avais des projets comme celui de mettre en place un bulletin Horizons digne de ce nom présentant des détails sur les projets municipaux à venir, des explications sur les orientations de développement, des détails sur le plan triennal annuel et enfin, des explications et une présentation plus détaillées du budget annuel. Bref, ce que je considère comme un minimum d'information que nous n'avons pas présentement et qu'il est difficile d'obtenir seulement avec une question ou deux lors des assemblées municipales.

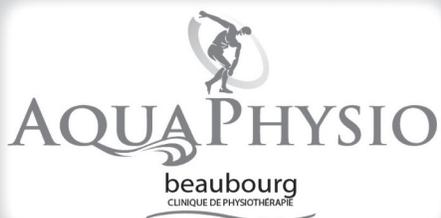
**HONTEUX :** Oui beaucoup, surtout envers tous ceux et celles qui m'ont fait confiance. J'ai choisi d'être dans la course en sachant que je n'aurais pas le temps nécessaire de faire du porte à porte, ce qui a fait toute la différence dans les résultats. M. Giroux a travaillé très fort et a récolté ce qu'il

avait semé. Tant mieux pour lui et tant pis pour moi.

**HEUREUX :** Après avoir eu l'occasion de discuter avec ce dernier lors des deux dimanches (vote anticipé et jour du scrutin), il m'a semblé être un homme de caractère, avec des idées bien arrêtées. Nous avons même plusieurs idées en commun, ce qui n'était pas pour me déplaire. De plus il m'a semblé quelqu'un qui n'a pas la langue dans sa poche et qui demande beaucoup d'informations avant de prendre une décision. Sans le connaître davantage, je suis heureux de penser que les gens seront quand même très bien représentés d'une part et que d'autre part des idées nouvelles circuleront au conseil municipal en ce qui a trait au manque flagrant d'information transmise aux contribuables.

Encore une fois merci à toutes celles et ceux qui m'ont accordé leur confiance et je souhaite sincèrement bonne chance à monsieur Jean Giroux, le nouveau conseiller élu dans le district No 2.

*Richard Amyot*



## Aquathérapie

- Bassin thérapeutique
- En eau chaude (92° - 95°)
- Avec courant variable

**418 661-6336**



## Physiothérapie

Accès direct sans prescription médicale  
Assurances privées, CSST SAAQ acceptées

**Rendez-vous en 24 h**

- Problèmes aux membres supérieurs
- Problèmes aux membres inférieurs
- Problèmes de dos - Problèmes de cou
- **Massothérapie**



**2372, boul. Louis-XIV, Québec**  
(Dans la clinique médicale Rochette)

Daniel Lavoie et Serge Turcotte, pht/prop.  
**Plus de 18 ans d'expérience**



*Raymond Bernier*  
*Député de Montmorency*



Raymond Bernier  
Député de Montmorency  
640, rue Adanac  
Québec (Québec) G1C 7B7  
Tel : 418 660-6870  
rbernier-mont@assnat.qc.ca

---

## Une belle journée de pêche en perspective!

Québec, le 8 avril 2011. Le député de Montmorency, monsieur Raymond Bernier est heureux d'annoncer, au nom de son collègue monsieur Serge Simard, ministre délégué aux Ressources naturelles et à la Faune, un soutien financier à la municipalité de Sainte-Brigitte-de-Laval pour l'ensemencement du lac Goudreault.

En effet, une contribution d'une valeur de 4 000 \$ est accordée dans le cadre du Programme de soutien financier pour l'ensemencement des lacs et des cours d'eau. Cet approvisionnement en poisson représente une valeur totale de 6 500 \$ et provient d'une station piscicole du ministère des Ressources naturelles et de la Faune.

Ce programme contribue à la relance de la pêche au Québec ainsi qu'au recrutement de nouveaux adeptes de la pêche. Les organismes en faisant la demande peuvent profiter de cette aide pour organiser des activités, notamment dans le cadre de la Fête de la pêche.

À cet effet, le député Bernier convie la population de Sainte-Brigitte-de-Laval à participer en grand nombre aux activités prévues le 11 juin prochain au Parc Richelieu.

---

### Prochain déjeuner du député

Quand : mardi le 24 mai à 7 h 30  
Où : Centre Le Sillon  
337, chemin Royal  
Saint-François-de-l'Île d'Orléans  
Coût : 8 \$

Prière de réserver au 418 660-6870

ou par courriel à :  
sdumont-roy@assnat.qc.ca



## Matinées mères-enfants

### 29 mai 2011 Pique-nique familial et marché aux puces

Il s'agit d'un événement que nous souhaitons devenir incontournable à Ste-Brigitte. Pour la journée de l'environnement du dimanche 29 mai prochain, les Matinées feront un grand pique-nique familial au parc Richelieu. Nous vendrons des hot dogs et des breuvages que vous pourrez consommer sur place tout en allant au marché aux puces à proximité. Commencez dès aujourd'hui votre ménage de printemps et mettez de côté des articles pour ce marché aux puces de jouets et de vêtements d'enfants. La programmation complète de cette journée vous parviendra par la poste. Mais surtout, n'oubliez pas de réserver votre table à la municipalité avant le 20 mai, car la quantité est limitée.

En mai, nous serons à la maison communautaire du 4, de la Patinoire, les mercredis matin jusqu'à ce que les parcs soient accessibles. Pour ne pas vous cogner le nez ou attendre avec les enfants inutilement dans le stationnement, l'arrivée des membres se fait dès 9 h 45. Bienvenue à toutes et à tous!

### Suite de Tupperware

Malgré le mauvais temps du 20 avril dernier, nos deux représentantes de Tupperware ont fait le voyage de Montréal pour venir nous entretenir de leurs produits. À la suite à cette soirée de levée de fonds, le CA des matinées mères-enfants souhaite remercier toutes celles qui ont participé de près ou de loin à cette belle réussite.

### Dons de jouets

Nous sommes à la recherche de dons de jouets pour l'extérieur (glissade...) pour le 4, rue de la Patinoire. Vous avez des jouets pour l'extérieur que vos enfants n'utilisent plus, nous sommes preneuses.

### Panier bio

Nous recherchons toujours des gens (membre des matinées ou autres) qui voudraient se regrouper pour faire l'achat de paniers bio venant de producteurs locaux ainsi que les coordonnées de ces derniers.

### Cuisine collective

Nous reprenons du service. Si vous voulez en faire partie, dépêchez-vous! Contactez-nous au plus tôt. Cette cuisine collective est réservée prioritairement aux familles.

**Isabelle Serré, responsable des Matinées mères-enfants**  
418-907-9006



## Club de soccer

Comme vous le savez, l'automne prochain, un premier terrain de soccer sera construit à Ste-Brigitte-de-Laval. Nous sommes quatre résidents: Renaud Patry, Simon Morissette, Stéphanie Cordeaux et Alain Turgeon qui avons décidé de fonder le premier club de soccer.

Dès ce printemps, nous serons présents dans la municipalité en offrant des cliniques gratuites pour faire bouger les jeunes tout en pratiquant ce superbe sport qu'est le soccer. Nous continuerons d'être actifs afin de préparer la saison d'automne le plus tôt possible. Nous espérons recevoir votre appui ou vos commentaires à cette adresse:

***leclubdesoccersbdl@hotmail.com*** .



## Horaire 2011 des cliniques de soccer gratuites au gymnase de l'école le Trivent.

Dimanche le 15 mai, 9 h 30 à 10 h 30, groupe 4 à 6 ans

Dimanche le 15 mai, 10 h 30 à 11 h 30, groupe 7 à 8 ans

Dimanche le 22 mai, 9 h 30 à 10 h 30, groupe 9 à 10 ans

Dimanche le 22 mai, 10 h 30 à 11 h 30, groupe 11 à 12 ans

Dimanche le 29 mai, 9 h 30 à 10 h 30, groupe 4 à 6 ans

Dimanche le 29 mai, 10 h 30 à 11 h 30, groupe 7 à 8 ans

Dimanche le 5 juin, 9 h 30 à 10 h 30, groupe 9 à 10 ans

Dimanche le 5 juin, 10 h 30 à 11 h 30, groupe 11 à 12 ans

Dimanche le 12 juin, 9 h 30 à 10 h 30, groupe 4 à 6 ans

Dimanche le 12 juin, 10 h 30 à 11 h 30, groupe 7 à 8 ans

***Les espadrilles sont obligatoires ainsi que  
la présence d'un parent.***

Nous vous attendons avec votre enfant.

Nous serons de retour au mois d'août.

Merci de votre coopération





## À quel temps de l'année est-il préférable de planter les rosiers?

par: Jocelyne Clavet

Le printemps est une excellente période pour planter les rosiers, d'abord parce que le choix est meilleur et aussi parce que les racines n'ont pas encore eu le temps de «s'enrouler» dans le pot, ce qui nuit à la reprise. Les rosiers achetés, à racines nues, dans des emballages en carton doivent être plantés dès que la terre peut être travaillée. Trop souvent, la chaleur ambiante des points de vente assèche les plants. Vous devez être vigilant et choisir un plant bien vivant aux tiges vertes et aux bourgeons vigoureux, mais qui de préférence n'ont pas encore commencé à débourrer ou alors très peu. Avant de les mettre en terre, sortez-les de leur emballage et immergez-les dans l'eau de 24 à 48 heures.

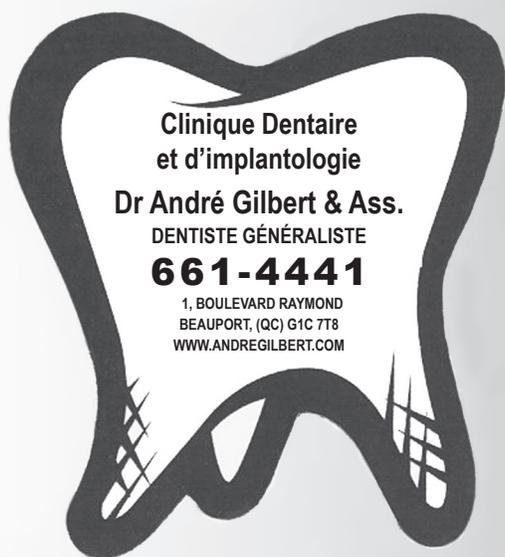
Les rosiers en pot peuvent être plantés toute la saison puisque normalement, vous ne devriez pas déranger les racines en le faisant. À cause du climat québécois, les rosiers greffés ont avantage à être plantés profondément, soit en plaçant le point de la greffe entre 5 à 10 cm sous le niveau de la plate-bande. La plate-bande devrait être surélevée d'environ 15 cm pour permettre un excellent drainage. Aussi, parce que les rosiers produisent des racines profondes, on doit travailler la terre sur 60 cm de profondeur.

Pour satisfaire leur appétit, on ajoute une bonne dose de compost ou de fumier vieilli dans la fosse de plantation



et l'on peut également saupoudrer généreusement les racines de micorhizes. Assurez-vous de bien tasser la terre autour des racines et arroser copieusement pour mouiller la terre en profondeur. Puis, mettez une couche de 5 à 7 cm de paillis autour du plant. Les rosiers établis n'ont besoin d'eau qu'en période de canicule. N'arrosez donc pas inutilement, vous vous éviterez beaucoup de problèmes de maladies fongiques.

Source:Internet



**Clinique Dentaire  
et d'implantologie**  
**Dr André Gilbert & Ass.**  
DENTISTE GÉNÉRALISTE  
**661-4441**  
1, BOULEVARD RAYMOND  
BEAUPORT, (QC) G1C 7T8  
WWW.ANDREGILBERT.COM

Le fluor est un minéral présent dans la nature et est considéré comme un élément nutritif essentiel à la formation des os et des dents saines, tout comme le calcium. On le retrouve généralement à l'intérieur d'un composé minéral ou organique appelé **fluorure**.

### QU'EST-CE QUE LE FLUOR ?

Le fluor est réputé depuis longtemps pour prévenir la carie dentaire et améliorer la santé bucco-dentaire en général.

- **il augmente la résistance de l'émail à l'action déminéralisante des acides de la plaque dentaire;**
- **le fluor ralentit l'activité des bactéries qui causent la carie et peut même en réduire le nombre;**
- **il aide à reminéraliser l'émail lorsqu'il a été atteint par une carie débutante;**
- **et il aide à prévenir l'hypersensibilité dentinaire.**

Le fluorure étant à ce jour la méthode la plus efficace pour prévenir la carie ou en arrêter la progression, il est important que chaque enfant puisse en bénéficier.

## Petites annonces

Tombée le 1<sup>er</sup> juin 2011  
alinegfortier@hotmail.com  
Tél : 418 825-1182

Exerciseur pour cuisses et mollets Weider,  
prix demandé, 50 \$.

**825-2553**

Imper dame gr. 10 ans - Manteaux cuir  
d'automne filles 8-10 ans - Pneus hiver et  
attache-remorque de camion.

**825-3623 ou 907-9832**

Air climatisé portatif GE, 10 000 BTU.  
Prix demandé 595 \$ négociable.

**825-2566**

Réfrig. LG 3 ans, valeur 1200 \$ pr. 700 \$.  
Hotte de cuisine 3 ans, valeur de 500 \$  
pour 250 \$.

**948-0954**

Petit tracteur de ferme avec système hy-  
draulique et instruments agricoles. Prix  
d'aubaine.

**825-2972, entre 17 et 20 h.**

Poêle Moffat, 50 \$ - berçante sur billes, 30 \$  
caisson lit simple, tiroirs 50 \$ - ordi, écran  
plat, impr. 3 en 1, 100 \$ etc...

**825-2496, cell 254-9208**

Imprimante Lexmark 810, clavier, souris,  
en bon état, 40 \$ - Cherche parc pour bébé  
**825-1700**

4 pneus Yokohama P215/70R16 99H, 100\$

Appareils pour personne en perte d'autono-  
mie, ex: marchette etc...

**948-0895, Noël**

### GARDIENNES

Recherche gardienne disponible à l'occa-  
sion les soirs et fins semaine pour fillette en  
bas âge. No tél. corrigé.

**825-5129**

Garderie en milieu familial à 7 \$: 1 place  
pour 3-4 ans, 4 jrs/semaine du mardi au  
vendredi.

**825-2974**

Maman offre dîner aux écoliers, garde après  
la classe. Bons repas, amis, jeux. Quelques  
places libres. Venez me voir.

**825-1350**

### SERVICES

Recherche jardinier, homme pour entretien  
extérieur.

**570-4796**

Recherche femme de ménage avec expé-  
rience 1 ou 2 fois par mois. Salaire à dis-  
cuter.

**606-8060**

Homme à tout faire, rénovation intérieure  
ou extérieure, peinture ou autres. Aussi,  
nettoyage printanier, entretien de pelouse.

**581 888-7073**

Cours d'anglais personnalisés, jour ou soir.  
Bachelière anglophone. Reçus fournis.

**825-4106, cell. 581 888-7749**

### PRENEZ BIEN NOTE

Vous devez être membre du Lavallois  
pour faire paraître vos petites annonces  
gratuitement dans notre journal. La carte  
de membre coûte 5 \$ pour 3 ans. Cepen-  
dant, vous ne pouvez annoncer gratui-  
tement un service pour lequel quelqu'un  
paie une pub dans notre journal.

Vous pouvez vous procurer cette carte  
auprès de tous les membres de l'équipe  
ou lorsque vous donnez votre annonce à  
la préposée.

Merci de votre collaboration



## Terrassement GMC Inc.

Christian, Gabriel et Michael Thomassin prop.

**418 825-2085 ou 418 825-1723**

- Terrassement
- Location de machinerie
- Drainage
- Mur et patio
- Plan et estimation

Notre machinerie nous permet  
de répondre à tous vos besoins

Licencié RBQ



**Bois de chauffage sec • Déneigement 2010 - 2011**



**beau lieu**  
2010 LIMITÉ  
agence immobilière

**RICHARD DUBÉ**  
Courtier immobilier  
**418 667-1011**

## STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



**NOUVEAU!**

Superbe cottage québécois avec 3 chambres à coucher. Intérieur très chaleureux avec salle à manger. Grand garage attaché et grand terrain de +- 60 000pi<sup>2</sup> environ, boisé avec vue exceptionnelle sur les montagnes. aucun voisin, elle est impeccable.

## BEAUPORT



Superbe propriété de type bungalow. Secteur recherché. fenêtres p.v.c. beaucoup de rénovations. grand garde manger et garde-robe cèdre, toiture refaite, entrée interblock. impeccable, faut voir!

## STE-BRIGITTE-DE-LAVAL



Remarquable propriété de type bigénération ou appartement condo au r-c loué 1 100.00 \$/mois tout inclus, grandeur 41/2 avec terrasse. Grande maison de 3 c.c. avec espace bureau pour professionnel avec hall d'entrée indépendant. Grand terrain boisé, secteur tranquille.

## BEAUPORT



Superbe maison mobile possibilité 3 chambres à coucher. Intérieur très chaleureux, céramique, flottant, portes françaises. Possibilité d'acheter le spa. Grand terrain, fenêtres pvc. Une seule visite vous suffira.

## BEAUPORT



Très grande maison mobile 14x74, avec garage, solarium et spa, 3 chambre à coucher, très belle salle de bain. Brique blanche en façade. Grande chambre principale 14 x 15 pieds. Énorme possibilité. Impeccable.

**MAISONS MODULAIRES 133 845 \$ + taxes**

**60 PLANS**

différents sur pilotis ou fondations

**PRISE DE POSSESSION  
1<sup>er</sup> Juillet 2011**



**POUR INFO : RICHARD DUBÉ  
893 AVE STE-THÉRÈSE VIA BOUL. RAYMOND**

# WR

Les résidences funéraires  
**Wilbrod Robert**  
 Salon commémoratif  
 1010, boul. Raymond, Beauport

**Centre commémoratif**  
 738, ave Royale, Beauport  
 Salle de réception - Salon-chapelle

**418 661-9223**

wilbrodrobert.com

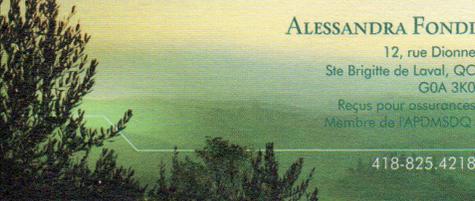
## Appareils électroménagers



**F. Couillard**  
 Réparations  
 de toutes marques  
**418 661-7313**

**Installation de lave-vaisselle**

## CLINIQUE DE MASSOTHÉRAPIE & ACUPRESSION



ALESSANDRA FONDI

12, rue Dionne  
 Ste Brigitte de Laval, QC  
 GOA 3K0  
 Reçu pour assurances  
 Membre de l'APDMSDQ

418-825-4218

Gîte certifié 4 soleils

**NORD EXPE**

**4 SOLEILS**



**Nous vous proposons :**  
**5 chambres avec salle de bain**  
**privée, SPA extérieur,**  
**massage et table d'hôte...**

[www.gite-aventures-quebec.com](http://www.gite-aventures-quebec.com)

996, av. Ste-Brigitte, Ste-Brigitte-de-Laval  
 Tél : 418 825-1772

*Gaétan Lavoie*



**9, Beaulé, Ste-Brigitte-de-Laval**  
**418 825-2005**



**Pascal Hachey**  
 notaire

**418 660-4965**

Maintenant au  
 634, Ave Royale, Beauport, (Québec) G1E1Y7  
[phachey@notarius.net](mailto:phachey@notarius.net)



## PROMOTIONS MAI

Massage pierres chaudes 90 minutes 75 \$  
 Massage suédois de 60 minutes dont  
 30 minutes de pierres chaudes  
 pour soins du dos 55 \$  
 Reçu pour assurances  
 Réservation 418-825-4399

## SCIAGE de béton

### A. Tremblay Inc.

### Sciage

Asphalte  
 Murs - Planchers  
 Joints d'expansion  
 Portes - Fenêtres

Commercial et résidentiel  
 R.B.Q. : 8229-6963-28

### Forage

Trous de 1 à  
 14 pouces de  
 diamètre

**Alain ou Michael Tremblay**  
 80, rue Tremblay  
 Ste-Brigitte-de-Laval, Qc,

**Bureau :** 418-825-3304  
**Cellulaire :** 418-808-6557  
**Télécopieur :** 418-825-2948



**Josée DesRoches**  
 Massothérapeute agréée

**MASSAGE**  
**SUÉDOIS**  
**THÉRAPEUTIQUES**  
**PIERRES CHAUDES**  
**REIKI**

**NOUVEAU À STE-BRIGITTE-DE-LAVAL**  
**179, RUE AUCLAIR**

**Sur rendez-vous**  
**418 806-6383**  
[www.massotherapie-desroches.com](http://www.massotherapie-desroches.com)

**Service Informatique**



**Claude Gravel**  
 Consultant en informatique  
 depuis 20 ans

Comptabilité  
 Bureautique  
 Réseaux

5, rue Bouchard  
 Ste-Brigitte-de-Laval, Québec  
 GOA 3K0

**COMBA**  
 Formateur et revendeur  
 Surveillez Promotions

Courriel : [sicg@ccapcable.com](mailto:sicg@ccapcable.com)  
 Téléphone : (418) 948-5491  
 Cell. : (418) 576-7524

## Ébénisterie



- armoires de cuisine
- vanités de salle de bain
- mobilier intégré
- meubles sur mesure

**Guillaume Fortier**

24, Du Domaine • Ste-Brigitte-de-Laval  
 Téléphone : 418 825-1093 • Télécopie : 418 825-1092

## Création Coiffure Sandra

**Sandra Lemieux, styliste**  
 Plus de 20 ans d'expérience

**Consultation gratuite 660-5159**

**1689, boul. Raymond, Beauport**



**LES JARDINS DE VOS RÊVES**  
 Nous créons des lieux de vie.  
 PLAN D'EAU | COUR INTÉRIEURE  
 TRAVAUX DE PIERRE ET DE PAVÉ : MURET, PATIO, SENTIER  
 INTÉGRATION DE SPAS ET DE DOUCHES EXTÉRIEURES  
 PROJETS VERTS | PLAN D'AMÉNAGEMENT PERSONNALISÉ

Tél. : 418 825-1081 [www.lesjardinsdevosreves.com](http://www.lesjardinsdevosreves.com)

## Épilation Amsa

Laser, électrolyse et cire

**825-0018**

*Josée Mallette, électrolyste*  
 8, rue du Calvaire  
 Ste-Brigitte-de-Laval

Un blogue personnel pour informer les Lavallois(es) sur ce qui se passe à Ste-Brigitte de-Laval.

<http://lelavallois.blogspot.com/>

Richard Amyot : [ramyot@ccapcable.com](mailto:ramyot@ccapcable.com)

**Les Entreprises  
GASTON CLAVET inc.**



Pelle - Bulldozer - Pépine - Camions  
Souffleuse - Excavation - Terrassement  
Transport de sable - Gravier - Concassé  
Terre noire - Fosse septique - Déneigement  
Marteau hydraulique - Minipelle (location)  
Réparation de pompe de puits artésien

**Gaston Clavet, propriétaire**

Tél: 418 825-2391

Cell: 418 563-0922

Cour: [entreprise\\_clavet@ccapcable.com](mailto:entreprise_clavet@ccapcable.com)

102, Auclair, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc, G0A 3K0

**EXCAVATION MARIO VALLÉE**



Excavation - Démolition  
Nivelage - Essouchage  
Fosse septique - Champ d'épuration



Déneigement - Transport (gravier, sable, terre, remplissage)

70, rue de la Promenade, Ste-Brigitte-de-Laval

**418 825-2011**



**Sablière M.J. Vallée enr.**



Tamisage  
Concassage  
Pierre de granit  
Sable • Pierre • Gravier

PUISATIERIS DEPUIS 1923



**Puits artésiens - Géothermie**

Pompes à eau - Hydrofracturation  
RBQ: 2966-8928-44

Estimation gratuite

Main d'oeuvre spécialisée

Solutions sur mesure

Respect des normes environnementales

Tél.: 418 836-9717 Fax: 418 531-0604

Sans frais 888 417-9717

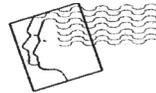
[www.flapointe.com](http://www.flapointe.com) - [rlabrecque@flapointe.com](mailto:rlabrecque@flapointe.com)



**Me Chantale Bourget**  
Notaire et Conseiller juridique

415, avenue Ste-Brigitte

Ste-Brigitte-de-Laval Tél: 418 825-2132



**Coiffure Filante enr.**  
418 825-3877

Hommes  
Femmes  
Pose d'ongles

**Stéphanie Lagacé  
Marie-Ève Meilleur**

relocalisé à même votre pharmacie  
415 Ave-Ste-Brigitte



**SALON D'ESTHÉTIQUE ET D'ÉLECTROLYSE  
KARINE**

**Technicienne en pose d'ongles**

soins du visage et du dos  
électrolyse (filament jetable)  
manucure - pédicure  
cire épilatoire - maquillage  
massage de détente suédois



127 de Lucerne, Ste-Brigitte-de-Laval 825-5165



Créations de meubles d'appoint et d'objets décoratifs  
Restauration, décapage et réparation de meubles  
Création et intégration de vitrail (mobilier ou lampe)  
Peinture sur bois

3 rue St-Émile, Ste-Brigitte-de-Laval, Qc. G0A 3K0  
T: 418 825-4177 F: 418 825-4177  
[cbarras@ccapcable.com](mailto:cbarras@ccapcable.com)

**DÉNEIGEMENT  
BRIAN THOMASSIN**



**418 208-2210**

■ RÉSIDENTIEL & COMMERCIAL  
■ DÉNEIGEMENT TOITURES  
■ EXCAVATION & LOCATION

969, av. Sainte-Brigitte, Sainte-Brigitte-de-Laval G0A 3K0



**CLERMONT VALLÉE**

3, Viau, C.P. 938  
Sainte-Brigitte-de-Laval  
(Qc) G0A 3K0

Consultant énergétique  
Entrepreneur général

Tél: 418 825-2922  
Télé.: 418 825-2845



Entrepreneur Général  
Construction - rénovation

Vincent Vallée, président 4 rue du Cormoran  
Karine Pouliot, adjointe administrative Ste-Brigitte de Laval, Qc. G0A 3K0  
[www.hvvinc.com](http://www.hvvinc.com) / [info@hvvinc.com](mailto:info@hvvinc.com) 418-825-5061

R.B.Q. 8152-3613-51 Membre A.P.C.H.O.

**PIERRE CLAVET**  
Arpenteur-géomètre

Bur. : 418 849-2657 C.P. 4346  
Fax.: 418 849-3781 Lac-Beauport

Estimation gratuite - Travail garanti

245, ave Ste-Brigitte,  
Ste-Brigitte-de-Laval  
Tél: 418 825-3568

Rembourrage  
Gilles Noël Enr.

Rembourrage de tous genres  
Résidentiel - Commercial  
Intérieur de roulottes et motorisés  
Intérieur de bateaux



Centre de Rénovation



**Tho-Val-Trem Inc.**  
**418 825-3370**

**Bois Matériaux Quincaillerie**

**Horaire d'ouvertures du 1<sup>er</sup> avril au 31 octobre**

lundi au mercredi de 8 h00 à 18 h 00

samedi

de 8 h 00 à 17 h 00

jeudi et vendredi de 8 h00 à 21h 00

dimanche

de 9 h 30 à 16 h 30

**NOUVEAU - 7 h pour les contracteurs (seulement)**

19, de la Fabrique, Ste-Brigitte-de-Laval

[thovaltrem@gmail.com](mailto:thovaltrem@gmail.com)

Centre de Rénovation

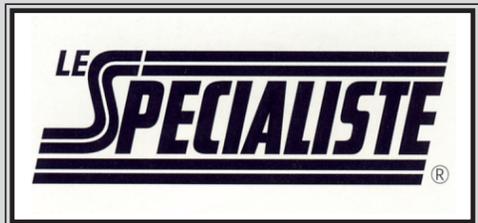


## Heures d'affaires

Lundi au vendredi : 7 h 30 à 18 h

Samedi : 8 h à 12 h

Saison d'été : fermé le samedi



Auto de courtoisie



## Station Service Alpin Inc.

### 327 Ave Ste-Brigitte

### 418 825-2219

### Vidange d'huile Express

# Depuis 22 ans à votre service !

Maintenant disponible Financement

Nouveau !!! Esthétique pour l'auto.



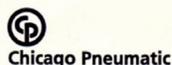
### Mécanique générale

- Freins
- Mise au point
- Pose de pneus et balancement électronique
- Remplacement de pare-brise

### Spécialités

- Silencieux
- Soudure
- Suspension
- Pneus de toutes marques
- Traitement anti-rouille

## Nous utilisons seulement des pièces de qualité d'origine





Branché sur le monde à la puissance 3

Forfait **3** SUPERS  
SERVICES

disponible  
à partir de

**80,35 \$**

/mois  
taxes en sus

**INTERNET  
HAUTE VITESSE**

Plan internet ALPHA



**TÉLÉVISION  
NUMÉRIQUE**

FRANCO



**TÉLÉPHONIE  
PAR CÂBLE**



Un seul contact - Une seule installation - Une seule facture